

RIN-RIN
CURA LA GRIPE
Fabricado en la altura
para la altura

RIN chiquito
CONTRA GRIPE Y DOLORS

Misión espacial rusa:

Siete hombres en tres naves giran en torno a la tierra

AYER LANZARON LA TERCERA DE LAS ASTRONAVES

MOSCÚ, 13 (AP).—Siete cosmonautas soviéticos - el mayor número de seres humanos jamás congregados simultáneamente en el espacio - circunvalaban la tierra hoy y se aprestaban al parecer para montar la primera estación espacial permanente en órbita terrestre.

Soyuz 8, pilotada por dos veteranos del espacio, despegó hoy del cosmodromo de Baikonur en el Asia Central soviética, para unirse a Soyuz 6 y Soyuz 7, lanzadas respectivamente el sábado y el domingo.

De acuerdo con la práctica habitual soviética con respecto a vuelos espaciales, los anuncios oficiales fueron impresos con relación a la misión específica del trío Soyuz. Pero fuentes extraoficiales dijeron que las naves se acoplarán después de que el funcionamiento de Soyuz 8 haya sido comprobado por sus tripulantes.

Los veteranos de vuelos espaciales el Coronel Vladimir Shatalov de 41 años y el ingeniero Alexei Yeliseyev, de 34, se encuentran a bordo de Soyuz 8. Ambos participaron en el vuelo soviético de largo de este año, cuando por primera vez dos naves tripuladas fueron acopladas.

La presencia del experimentado Shatalov en el comando general de Yeliseyev, parece una nueva prueba de que las cápsulas serán usadas para construir una estación espacial.

Algunos de los cosmonautas posiblemente permanecerán quizás para tripular esta, mientras los demás regresarán a tierra.

Más tarde podrían enviarse a tripulantes como relevo. Soyuz 8 está provista de equipos especiales de soldadura, al parecer para los trabajos de construcción.

El máximo número de tripulantes que pueden ser llevados por una nave Soyuz no ha sido divulgado.

La Unión Soviética carece de cohetes tan poderosos como el Saturn 5 de Estados Unidos, y no parece capaz de lograr un vuelo directo a la Luna como el de Apollo 11. Los expertos norteamericanos han dicho repetidas veces que los soviéticos habrían de comenzar un número de plataformas de lanzamiento que les permita montar en el espacio los cohetes, las naves y los abastecimientos de combustible necesarios para vuelos al espacio exterior.

Funcionarios rusos han dicho en declaraciones anteriores que la Soyuz está destinada a la construcción de plataformas orbitales tripuladas.

La primera cápsula Soyuz fue lanzada en abril de 1967. El accidente sufrido por ella, que provocó la muerte al cosmonauta Vladimir Komarov, causó una larga demora al programa.

Los expertos estadounidenses sostienen la creencia de que la Unión Soviética tomará la delantera con la estación - laboratorio espacial y vaticinan que estará funcionando dentro de lo que resta de este año o en el entrante. Estados Unidos no proyecta lanzar una plataforma espacial hasta 1972, dedicándose entretanto a nuevos vuelos a la Luna.

El éxito del triple vuelo Soyuz permitiría a los soviéticos alegar haber alcanzado y quizás superado a los Estados Unidos en la carrera espacial.

Una vez que esté funcionando una plataforma espacial los vuelos al espacio exterior se sucederán en proporción impresionante, ya que será solucionado el problema de los tripulantes propulsores insuficientes.

El nuevo vuelo colectivo soviético contribuirá grandemente a ayudar a este país a equiparar la experiencia espacial estadounidense.

Hasta el lanzamiento del Soyuz 8, el sábado, la Unión Soviética solamente había colocado en órbita 12 naves espaciales tripuladas con un total de 166 horas 10 minutos de vuelo. Dieciséis cosmonautas se elevaron, uno solo de los cuales, el desafortunado Komarov, murió en un segundo viaje.

Estados Unidos han lanzado 21 vuelos tripulados con 4,500 horas de presencia en el espacio. En un momento a los dirigidos del Partido Comunista Soviético y al gobierno, los siete cosmonautas dijeron: "Nuestros espíritus están altos y nos sentimos bien."



-COSMONAUTAS RUSOS.- Estos son los veteranos cosmonautas rusos Alexei Yeliseyev (izquierda) y Vladimir Shatalov (derecha) enviados hoy al espacio por la Unión Soviética a bordo de la cápsula "Soyuz 8". Fueron lanzados al encuentro del "Soyuz 6", que despegó el sábado y del "Soyuz 7", en órbita desde ayer (Foto de la Agencia TASS, Octubre 13 Radiotele AP).

Sin discriminaciones

AYUDA DE EE.UU. A LATINOAMERICA AUMENTARIA EN \$us. 500 MILLONES

WASHINGTON, 13 (AP).— El presidente Nixon está dispuesto a llevar adelante una política de cooperación hemisférica, aún con aquellos gobiernos que no aprueban. Esta cooperación podría tener una de sus bases en el informe que sobre América Latina entregó al presidente el gobernador Nelson Rockefeller, quien, según uno de sus aliados políticos, ha pedido que se aumente en 500 millones de dólares la asistencia que se suministra ahora al continente.

Fue el senador Jacob K. Javits, republicano por Nueva York, quien afirmó esta noche que Nixon adoptará una nueva política de cooperación. "Creo que el presidente Nixon ofrecerá este nuevo concepto en su discurso del 31 de octubre", expresó Javits. No reveló cuál era la fuente de la información, pero todas sus afirmaciones fueron expresadas en una parte del discurso que pronunció ante la tercera conferencia trienal de los ministros de trabajo del hemisferio, que están sesionando en esta capital.

"Es difícil creer que haya pueblos en el mundo que deseen dominar a otros", dijo Javits. "Pero hablo con la más profunda convicción en lo que hace a los Estados Unidos. Hay muchos regímenes que nosotros no aprobamos, que no estamos de acuerdo (con ellos), pero si tal es la decisión del pueblo, nosotros seremos tan comprensivos con los intereses de ese pueblo como lo fuimos antes", agregó.

500 MILLONES MAS
Al referirse al aumento de 500 millones solicitados por Rockefeller, Javits dijo que "esa inversión ayudará sabiamente a lograr una mayor independencia económica y estabilidad política en América Latina, lo cual significará para Estados Unidos beneficios tangibles e intangibles que exceden el valor de lo proporcionado. Añadió que su país debería reafirmar el compromiso de establecer un sistema mediante el cual las naciones desarrolladas darían preferencias generales no recíprocas a las discriminatorias, al mundo en desarrollo.

"Comprendo que son difíciles y complejas las decisiones que encaran los países latinoamericanos sobre integración económica y que solamente ellos pueden tomarlas", dijo el Senador Javits.

"Es urgente tomar medidas para acelerar el desarrollo, y los Estados Unidos, deberían estar preparados con fondos sustanciales para colaborar durante el período de transición".

Dijo que son necesarios nuevos rumbos en la política estadounidense para combatir las "presiones neo-alienacionistas en los Estados Unidos y las actividades terroristas en la América Latina, que amenazan con dividir aún más el hemisferio occidental".

"Como la década de la cooperación mutua, agregó Javits, la de 1970, deberá caracterizarse por medidas de auto-ayuda más amplias tomadas por los países latinoamericanos y por una renovación de los compromisos estadounidenses de colaborar con Latinoamérica en el cumplimiento de las medidas de ayuda propia.



-SINODO DE OBISPOS.- Esta foto ofrece una vista del salón vaticano donde los obispos congregados escuchan las palabras que pronuncia el Santo Padre, al inaugurar la primera sesión de trabajo del Sínodo Mundial de Obispos (Ciudad del Vaticano, Octubre Radiotele AP).

Sínodo mundial de obispos:

Prelados pidieron a Paulo Sexto que conceda más poder a obispos

-CIUDAD DEL VATICANO, 13 (AP).— Prelados católicos de tres continentes solicitaron hoy del Papa Paulo VI en el Sínodo Mundial Episcopal que conceda más poder a sus obispos y libere rápidamente la curia romana.

En una reacción contra esta acción de los progresistas, los dignatarios conservadores instaron al Pontífice a que continuase ejerciendo su poder de estilo monárquico en el cuerpo de la Iglesia o de lo contrario se vería enfrentado al riesgo de sumir en confusiones y conflictos a los 500 millones de católicos del mundo.

El Santo Padre escuchó las opiniones y tomó notas, pero no hizo uso de la palabra en la primera sesión de trabajo del segundo Sínodo Mundial - que agrupa a 146 prelados del mundo entero en un debate histórico sobre el ejercicio de la autoridad papal en una época difícil de la Iglesia.

A 800 metros del palacio vaticano donde se celebra el Sínodo, unos 200 sacerdotes rebeldes de ocho naciones europeas continuaron una asamblea de enseñanzas pontificias sobre control de la natalidad y celibato sacerdotal.

Anunciaron que el Pontífice les había comunicado que si bien no los recibiría, en cambio prestaría atención a los resultados de su reunión. Los sacerdotes rebeldes alegaron en un comunicado que el Papa había reconocido virtualmente así que su reunión era legítima. Ellos discuten las enseñanzas pontificias sobre control de la natalidad y celibato sacerdotal.

En el Sínodo, el cardenal Owen McCann, de ciudad del Cabo, África del Sur, pidió al Papa revocar su determinación de hacer tres años y aceptar las decisiones del Sínodo como obligatorias.

"El Sumo Pontífice", dijo el Cardenal McCann al Papa Paulo VI "parece estar también moralmente obligado a tomar en debida cuenta y escuchar a los obispos, porque ellos son sus hermanos en el episcopado y no simplemente sus delegados".

Los cardenales Sullus Döpfner de Munich y Bernard Jan Alfrink de Utrecht, Holanda, se unieron a las críticas del Cardenal McCann sobre la agenda antes de iniciarse el Sínodo.

La agenda, elaborada por una comisión designada por el Papa, calificó el papel de los obispos asistentes al Sínodo como solamente consultor o consejero del Papa.

La agenda ignora la "base doctrinaria de la colegiatura", el concepto de la autoridad de los obispos, dijo el Cardenal Döpfner. "No puede decirse que la colegiatura deberá entenderse únicamente como un respaldo a la autoridad del Papa", agregó el prelado alemán.

Junto con el Cardenal Alfrink, Döpfner pidió al Sínodo dejar fuera de debate la parte de la agenda relacionada con la explicación doctrinaria de la colegiatura. Esa parte de la agenda, manifestó el Cardenal Döpfner, distorsiona verdades teológicas.

Uno de los discursos más osados fue el pronunciado por el Patriarca de Etiopía, residente en el Líbano, el Cardenal Paul Pierre Cardinal, de 75 años, dijo que la Iglesia Maronita, la pequeña iglesia católica oriental, que él encabezaba, ha sufrido de "independencia real" del Vaticano durante siglos enteros.



-EQUIPO DE COSMONAUTAS.- He aquí a nueve cosmonautas rusos, en una fotografía que fue distribuida hoy por la Agencia TASS. Ellos son (de izquierda a derecha): Víctor Gorbátko, Anatoly Filipchenko, Georgy Beregovoy, Vladimir Shatalov, Vladislav Volkov, Georgy Shonin, Valery Kubasov, Valery Bykovsky y Alexander Yeliseyev. Todos, menos Beregovoy y Bykovsky, están en el espacio en tres naves Soyuz. (Foto de la Agencia TASS, Octubre 13 Radiotele AP).

En Consejo de Ministros:

Autorizaron al Ministro de Minas continuar conversaciones con Gulf

La Bolivian Gulf Oil Company ha pedido al gobierno solucionar los problemas legales y administrativos que se han creado, a raíz de la derogatoria del Código del Petróleo. Este pedido fue analizado ayer en la reunión más prolongada del Consejo de Ministros del gobierno revolucionario.

La sesión de Gabinete también consideró otros asuntos tales como la reforma administrativa, relaciones internacionales, salud y educación, según informó el Ministro de Información, Alberto Bailey, quien calificó al Consejo como "una reunión de Trabajo", que duró 11 horas con un intermedio en las primeras horas de la tarde de ayer.

ASUNTO GULF

El Ministro de Información dijo que el Gabinete conoció oficialmente la visita de los funcionarios de Gulf al Ministro de Minas y Petróleo a raíz de la situación creada por la derogatoria del Código del Petróleo.

Sostuvo que el informe también abarcó otros "aspectos de la política petrolera" que desarrollará el Ministro Marcelo Quiroga. Al concretar la información sobre el contacto Gobierno-Gulf, Bailey dijo que también se conocieron puntos de vista "preliminares" de la empresa norteamericana sobre petróleo y gas añadiendo que el "Gabinete analizó el informe del Ministro y autorizó a éste seguir conversando con la Gulf para tener una idea global de las proposiciones de la empresa extranjera".

Interrogado sobre cuáles son los puntos de vista "preliminares" de Gulf, el Ministro contestó que los "puntos de vista" se refieren principalmente a la "necesidad de que los problemas legales y administrativos creados por la derogatoria del Código de Petróleo, sean solucionados a la brevedad posible".

Preguntado sobre si entre esos puntos de vista estaba alguna proposición de la empresa norteamericana para dividir utilidades en partes iguales con el Estado boliviano, Bailey dijo: "No es exacto: No hay proposición concreta al respecto."

También informó que dentro del informe del Ministro Quiroga se analizó la situación de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, aunque no abundó detalles sobre esta materia.

REFORMA ADMINISTRATIVA

Bailey dijo que el Consejo de Ministros ayer por la mañana, primera etapa de la reunión, se analizó la reforma administrativa y que por la tarde sólo se la consideró "en mínima proporción".

Dentro de ese análisis, los Ministros consideraron aspectos de salud pública. Al respecto el Ministro Arzabe presentó dos proyectos, al margen de la misma reforma. Uno consiste en un proyecto para abaratar las drogas (en pleno estudio), y el otro se refiere a un plan para combatir brotes de malaria y viruela.

El Ministro de Educación, Mariano Bapista Gamucio, quien llegará ayer de Caracas, informó sobre algunos contactos que tuvo con autoridades venezolanas para lograr alguna cooperación sobre proyectos educativos, habiendo hallado eco favorable. También informó que próximamente llegará al país una misión comercial venezolana.

RELACIONES

Otro aspecto considerado por la reunión de Gabinete fue el de relaciones internacionales. El Ministro César Ruiz presentó un informe sobre el estado de las relaciones internacionales bolivianas, reconocimientos al nuevo gobierno, renuncias de embajadores, notas de intercambio y reacción internacional frente al nuevo estado de cosas.

El Consejo de Ministros también copió la visita de la misión rumana que llegará mañana. El Consejo fue suspendido, debido a la hora, cuando se empezaba a considerar un informe sobre el estado económico, financiero y social de la Corporación Minera de Bolivia.

Hundieron buque espía norcoreano

SEUL MARTES, 14 (AP).— Un buque de guerra y un avión de la fuerza aérea de Corea del Sur hundieron esta madrugada un buque espía norcoreano con 20 tripulantes, después de una persecución de nueve horas e intensos cañoneros cerca de la costa sudoccidental, informó el Ministerio de Defensa.

El comunicado añadió que los sudcoreanos no sufrieron daños ni bajas en el combate cerca de las Islas Huksan, a 416 kilómetros al suroeste de Seul.

El ministerio también dijo que patrullas sudcoreanas dieron muerte esta madrugada a tres infiltrados norcoreanos en un tiroteo de 30 minutos, en el sector central de la zona desmilitarizada.

El buque comunista hundido era del tipo de 75 toneladas, capaz de desarrollar velocidad de 40 nudos y armado con un cañón de retroceso de 82 milímetros, dos lanzacohetes, dos piezas antiaéreas de 14.5 milímetros y 15 ametralladoras, según el comunicado.

Fue descubierto por un destructor escolta a 13 millas al noreste de la isla de Shokusan.

BANCA PRIVADA DE PERÚ SERA NACIONALIZADA

-LIMA, 13 (AFP).— El Perú va a nacionalizar la banca privada, anunció esta noche aquí el Ministro de Economía y Finanzas, General Francisco Morales Bermúdez.

En un mensaje sobre la situación económica y financiera del país, el ministro afirmó que está listo el proyecto de ley sobre la reforma bancaria y del crédito.

Entre los capitales extranjeros de la banca privada peruana se cuentan capitales norteamericanos de la familia Rockefeller, ingleses, franceses, alemanes e italianos principalmente.

Antes de someter el proyecto a la aprobación del Presidente Juan Velasco Alvarado -agregó Morales- el texto será examinado nuevamente por la Comisión Permanente de Instituciones de Crédito, que lo elaboró.

Los principios de la reforma serán:

- 1.) Nacionalización de la banca privada para mantener en manos peruanas el control del dinero, base de la soberanía nacional.
- 2.) Reforma estructural del crédito con reglamentación de la oferta y la demanda según necesidades del país, dando acceso a las mayorías nacionales.
- 3.) Captación de capitales externos y facilitación de la creación de institutos de crédito que agilicen la circulación de bienes de capital.
- 4.) Desarrollo económico del país para alentar el mercado de capitales.

CUPON 6°

GRAN SORTEO ANUAL de aguinaldos



PRESENCIA

Y SUS ANUNCIADORES

1969

Con diez de estos cupones, Ud. podrá reclamar un número para participar en nuestro sexto sorteo de aguinaldos de fin de año.

Grandes facilidades de pago

ABAJAMOS - CLOSETS - MUEBLES PARA COCINA - PUERTAS - ESCRITORIOS - COMEDORES - DORMITORIOS - MAMPAROS - PRECIOS ECONOMICOS - OBRA FINA - CALIDAD EN LOS TRABAJOS - SERIEDAD Y GARANTIA - TALLERES - VILLA FALCÓN - CALLE 3 No. 50 TELEFONO 41385.

EL TONICO PARA TODA LA FAMILIA

EXTRACTO DE MALTA CON HEMOGLOBINA "EVANS"



DE GRAN VALOR NUTRITIVO PREPARADO CON CEBADA INGLESA

Venta en farmacias

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

Convocatoria a propuestas

Nº 38-69

Orden del señor Ministro de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes se invita a las firmas Comerciales Importadoras legalmente inscritas en la Cámara Nacional de Industria y Comercio para la provisión de:

UN COMPRESOR DE 600 cfm.

Acuerdo a pliego de especificaciones que los interesados podrán retirar de la División de Equipos del S.N.C., prepagado de \$b. 40.*

Propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y la llenando todas las formalidades de Ley, acompañando Boleta de Garantía de Seriedad de la Propuesta por \$b. 500.- por el primer mil más el 5 por mil del valor de la Propuesta, hasta horas 17:30 del día 27 de octubre de 1969, en la División de Equipos del Servicio Nacional de Caminos, Av. 20 de Octubre No. 1829.

La Paz, octubre de 1969

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

PROBLEMA DE VIVIENDA EN LA AMERICA LATINA

SANTIAGO (CHILE).- 13 (AFP).- En América Latina existen 75.000.000 de personas que en 1969 carecen de un techo donde vivir, dijo aquí el ingeniero peruano Oscar Garibaldi, Presidente de la Federación Interamericana de la Industria de la Construcción.

Garibaldi se encuentra en Chile, en una gira continental de promoción para el Séptimo Congreso Interamericano de la Construcción, que el próximo año se realizará en Buenos Aires.

Agregó que la solución al déficit habitacional en América Latina, "debe fundamentalmente encontrarse a través de la empresa privada".

Para ello señaló que el organismo que representa, cuya Secretaría General opera en Santiago, se encarga de mantener relaciones permanentes con organismos crediticios internacionales y luchar porque la industria de la construcción sea declarada como industria básica.

"Creo - expresó Garibaldi - que debemos ser receptivos al capital foráneo, pero debemos imponerle nosotros las condiciones para su forma de operar en los distintos países".

Dijo asimismo que existe conciencia entre los países Latinoamericanos que los créditos internacionales para construcción no debían ser condicionados a la compra de una serie de elementos en el país otorgante "aunque a la larga se llegará a ello debido al elevado nivel tecnológico de sus equipos".

Chile aumentó exportaciones industriales

SANTIAGO, 13 (Inter Press Service).- Desde 1964 hasta la fecha, las exportaciones industriales de Chile han aumentado en un cien por ciento, según informaciones proporcionadas por el Presidente del Banco Central, Carlos Hassad, quien puso de relieve, además la extraordinaria situación de reserva que experimenta el país.

Hassad dijo que desde 1964 hasta septiembre último, Chile ha reunido reservas por un total de 410 millones de dólares. Al respecto, recordó que en ese año no había reservas y que por el contrario existía un déficit de 240 millones de dólares por compromisos adquiridos por el Banco. Destacó también que el endeudamiento externo del país ha sido bajo en estos últimos años y que se ha mejorado la estructura de los préstamos disminuyéndolos a corto plazo.

En relación con las exportaciones, el Presidente del Banco Central señaló que desde 1964 estas se habían duplicado y que la tendencia de las exportaciones sigue un ritmo ascendente. "Todo ello - recaló Hassad - permitirá cambiar nuestro sistema de comercio exterior dedicándolo al desarrollo, de tal manera que se constituya en estímulo para el crecimiento económico y la modernización de la economía nacional y no un sistema de defensa de las ineficiencias".

AGENDA

PRESENCIA	AV. MARECAL SANTA CRUZ 1295	Tel. 52172
Gerencia		Tel. 41125
Redacción		Tel. 40450
		Tel. 51998
Publicidad		Tel. 52178
Castilla		Tel. 25543
Capón postal		No. 1451
		No. 3276

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

Farmacia Orlajes - Plaza Franz Tamayo Tel. 29687

Farmacia San Carlos - Av. República 28 Tel. 20223

Farmacia Cistelo Rey - Gral. Lanza 530

FARMACIAS DE TURNO - DEL 11 AL 18 DE OCTUBRE.

Del 11 al	Carmelita	Ayacucho 257	43353
	Yungas	Yungas 720	24127
18 de	Andina	Evaristo Valle 162	25100
Octubre.	San Vicente de Paul	Sagárnaga 425	-
	Peralta	Villamil de Rada 121	-
	El Prado	Av. 16 de Julio 1898	20711

TELEFONOS DE URGENCIA

Bomberos	Tel. 119
Asistencia Pública	Tel. 118-22.111
Policía (Día)	Tel. 110
Tránsito	Tel. 20748
Agua	Tel. 26625
Energía	Tel. 54357
Informaciones	Tel. 112
Señorita Hora	Tel. 104
Larga distancia exterior	Tel. 55907/99
Interior	Tel. 20402/03
Hospital de Clínicas (central)	Tel. 22821-22822

FLotas

ANDINO	León de la Barra 390	Tel. 20471
BERMEJO	Av. Pando 148	Tel. 29981
CONTINENTAL	Montes 675	Tel. 29061
COPACABANA	Montes 620	Tel. 20377 - 40461
LAIBO	Av. Camacho 123	Tel. 27677
TRANSP. PILCOMAYO	Figueroa esq. Tiquina	Tel. 22852
DIANA	San Francisco 500	Tel. 24074
ALLAGA	Av. Montes 700	Tel. 23810
"URUS"	Bono 194	Tel. 22342
TRANS. SAN CRISTOBAL	Plaza Alonso de Mendoza No. 242	Tel. 27775

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO	Tel. 51155-51156-51157
LUFTHANSA	Tel. 27077-20383
AEROLINEAS PERUANAS	Tel. 27092
AEROLINEAS ARGENTINAS	Tel. 50792
BRANIFF INTERNATIONAL	Tel. 55906
AVIANGA	Tel. 42001-40983
AIR FRANCE	Tel. 51750
LAN	Tel. 28536
KLM	Tel. 55701
PAN AM	Tel. 23555
BOA	Tel. 26387
VARIIG	Tel. 21540
ECUATORIANA	Tel. 24472
IDEA Hotel Copacabana	Tel. 42341 al 44
ALITALIA Av. Mariscal Sta. Cruz, 1322	Tel. 23494
Estación Central	Tel. 52510-53510
Estación Guasú	Tel. 26842



COSMONAUTAS SOVIETICOS.- Las tripulaciones de "Soyuz" 6 y "Soyuz" 7 dan un paseo por la Plaza Roja de Moscú. De izquierda a derecha: A. Filipchenko, V. Volkov, V. Gorbunov, V. Kubasov, G. Shonin. Ayer la URSS lanzó el "Soyuz" 8 con otros dos cosmonautas. Esta fotografía fue proporcionada por la Agencia Tass. Moscú, 13 Radiofoto AP.

La producción agrícola total de Latinoamérica disminuyó en 1968

SANTIAGO DE CHILE, 13 (AFP).- La producción agrícola total de América Latina en 1968 disminuyó en dos por ciento en comparación con 1967, siendo la única región en desarrollo del mundo donde se produjo tal disminución.

Así lo establece un informe de la oficina regional para América Latina de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), con sede en Santiago de Chile.

Agrega que, con excepción de América Latina, el mundo en conjunto aumentó la producción agrícola total en tres por ciento en 1968 en relación con el año anterior.

La FAO atribuye esta disminución excepcional a dos factores: a) El mal tiempo, sobre todo una extensa y prolongada sequía que afectó a muchos países desde el Caribe al Cabo de Hornos y de la pronunciada baja de la producción, por diversas razones en algunos países exportadores de alimentos.

La sequía latina iniciada en 1967, se prolongó todo el año de

1968, y en algunos países, hasta bien entrado 1969, agrega el informe de la FAO conocido hoy aquí. Se resintieron las cosechas de Argentina, Chile, Ecuador, Perú, Uruguay y algunos países del Caribe. En las provincias centrales y septentrionales de Chile, el fenómeno adquirió caracteres de verdadera catástrofe. Algo similar ocurrió en sectores de Perú y Ecuador. En Uruguay fue tan severo el impacto que llegó a escasear la energía eléctrica.

La baja de la producción agrícola en 1968 fue del 11 por ciento en Cuba, del 9 por ciento en Argentina, del 5 por ciento en la República Dominicana y del 2 por ciento en Ecuador, Guatemala y Perú. La producción agrícola por habitante en Chile alcanzó de 94, contra un promedio de 100 entre los años 1952 y 1956. En cambio, Brasil y Venezuela conservaron prácticamente el mismo nivel del año anterior.

De los principales productos que se cosechan en la región, solo se notaron repuntes en el arroz y algodón.

El arroz aumentó un poco en to-

das partes, pero sobre todo en Brasil, Colombia, y Cuba. El algodón aumentó en Brasil, México y Colombia, pero disminuyó en el resto.

La producción de trigo, maíz, azúcar, plátanos, carne y otros redujo entre el 3 y 11 por ciento. La baja de la producción regional de trigo fue del 11 por ciento correspondiéndole a Argentina, merma del 20 por ciento con relación a 1967. La producción mexicana se contrajo en 8%.

El maíz disminuyó en un 10% a raíz, sobre todo, de la baja registrada en Argentina. La producción de azúcar declinó en un 10% debido principalmente a la merca registrada en Cuba, mientras aumentaron los índices de Brasil, Colombia y Perú.

La producción de café del Brasil descendió en un 28% aunque la declinación regional fue de lo 4 por ciento.

La producción de carne bovina no bajó mucho debido a que la considerable reducción registrada en Argentina fue contrarrestada por repuntes en varios países.



ALMANAQUES

1970



BELLOS CROMOS ESPAÑOLES

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BOLIVIA:

Librería CERVANTES " CASILLA 1579 - COCHABAMBA

Precio del Están subió a \$us. 1.6

NUOVA YORK, 13 (AP).- Los precios de materias primas subieron. Antimonio, 63 3/4 centavos la libra, Nueva York. Cobre, 52.52.25 centavos la libra, Connecticut. Plomo, 15.50 centavos la libra, San Luis. Zinc, 15.50 centavos la libra, San Luis. ESTADÍSTICA, 1.65 dólares la libra, Nueva York. Mercurio 480.00 dólares el flaco, Nueva York.

COTIZACIONES MONETARIAS

Cotizaciones monetarias día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Buenos Aires 285, Teléfono 2-4849.

Compra Venta

1 Libra Esterlina (Oro)	\$b. 130.- - 145.-
1 Dólar (Cheque)	
Bancario \$b.	12.- - 12.-
1 Escudo \$b.	0.85 - 0.85
100 Soles \$b.	26.- - 29.-
1000 Cruzeiros \$b.	2.50 - 2.50
1000 Pesos Argentinos \$b.	34.- - 35.-

ACEPTAMOS CHEQUES PESOS BOLIVIANOS SOLES COCHABAMBA Y STA CRUZ

La Paz, 13 de octubre de 1969

Empresa Nacional de Ferrocarriles CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº P.6-69

ARTICULOS PARA PULPERIA

La Empresa Nacional de Ferrocarriles invita a todos los industriales y comerciantes del país, a presentar sus ofertas para la provisión de artículos para Pulperías.

Las condiciones y demás especificaciones, están a disposición de los interesados en la Sección de Adquisiciones, calle Indaburo Nº 1236 esq. Bolívar, Casilla Nº 428 - La Paz.

Las propuestas deben ser presentadas hasta el día viernes 31 de octubre de 1969.- horas 18, con todos los requisitos de Ley.

La Paz, 9 de octubre de 1969.

GERENTE GENERAL

Estufa CATALITICA a gas

SUPER SER

SIN LLAMA
MANEJO
SENCILLO
INTENSIDAD
DE CALOR
¡Y ANTE TODO...
SEGURIDAD!

TERMOSTATO DE SEGURIDAD
TRES INTENSIDADES DE CALOR
ENCENDIDO AUTONOMO

ALMACEN DE VENTAS: JUAN DE LA RIVA ESQ. LOYSA

SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA
SANTA CRUZ-POTO-SUCRE-TARIMA

Macdonald & Co.

ORGANIZACION MODERNA CON TRADICION

JUVENTUD CON HORMONAS MASCULINAS

Fortalecen las Glándulas del hombre y restablecen la VITALIDAD SEXUAL

La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también el granido que la persona se siente optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es superior a los demás productos que se venden en los hombres prematuramente impotentes, notándose casi de inmediato sus efectos.

TONOSEX LA VITALIDAD

PRESENCIA

DIRECTOR
GERENTE

HUASCAR CAJIAS KAUFFMANN
ARMANDO MARIACA VALDEZ

Unidad del catolicismo

La mayor parte de los concilios realizados por la Iglesia Católica se relacionaron con tendencias heréticas, con crisis en el campo de la fe y con la separación de grupos disidentes a veces muy considerables.

No ha sido esa la situación alrededor del Concilio Vaticano II. Aunque había numerosos asuntos sometidos a discusión, no se llegó a nuevas separaciones que tocaran a puntos fundamentales de la doctrina.

Sin embargo, es cada vez más evidente una grave crisis en el campo de la disciplina, que amenaza con debilitar el sentido de orden que debe existir en toda sociedad. Luchan, por un lado, tendencias que, confundiendo lo accidental con lo esencial, pretenden conservar a la Iglesia inmutable, inclusive en aquello que no fue sino resultados de la variedad de los tiempos y situaciones en que el catolicismo debió actuar; tal tendencia, que choca contra las necesidades apostólicas modernas, con las nuevas condiciones del mundo, se enfrenta a la de muchos creyentes laicos, religiosos y sacerdotes que, guiados, en la mayoría de los casos, por la buena fe y por la impaciencia de ganar al mundo para Cristo, arremeten contra todo o casi todo el pasado y concluyen, al revés de los conservadores, considerando que algunos puntos que son esenciales deben ser alterados, como si fueran algo secundario y sometido a las influencias de los tiempos. Mientras unos quieren una Iglesia anquilosada e intemporal, sin capacidad alguna de adaptación, los otros la pretenden cambiante en todo, como si no hubiera un fondo de verdades inmutables, sobre las cuales no cabe transacción porque constituyen la médula de la fe.

Las posiciones se han ido extremando hasta tal punto que existe un peligro no remoto, sino próximo, de que, por el camino de la disciplina se llegue al de la herejía, que las discusiones, en gran parte sobre tácticas apostólicas, se conviertan en desconocimiento de principios. Tal es lo que sucede con algunas tendencias que buscan un desconocimiento inadmisiblemente de la autoridad papal.

La larga historia de la Iglesia demuestra que, en sus aspectos secundarios, esa autoridad puede ser ejercida de distintos modos y abarcar un campo mayor o menor. Hasta la personalidad de los papas suele ser suficiente para que haya fluctuaciones. Ahora, como emergencia del Concilio Vaticano II o de los sínodos mundiales de obispos, pueden ocurrir cambios. Pero lo que no podrá ser admitido es el desconocimiento de lo fundamental, de que el Papa es la cabeza de la Iglesia e instancia última en los asuntos fundamentales concernientes no sólo a la fe y a lo que de ella deriva sino al gobierno de la Iglesia. No parece concebible rebajar la autoridad papal hasta hacer del sucesor de Pedro un funcionario poco menos que administrativo al armonizar tales pretensiones con la subsistencia del catolicismo. La unidad tiene que venir de la cabeza; así ha sido y así seguirá siendo.

Seguir siéndolo inclusive si, por obra de los tímidos o de los audaces impacientes, volviéramos a tiempos dolorosos, en que se producían enfrentamientos dentro de la misma Iglesia, por escándalo de los fieles y con el fruto de que la Iglesia se debilitara y se preparara tiempos para crisis mayores.

Ahora, cuando tanto se busca la unidad entre todos los católicos, cuando inclusive se alienta la comprensión entre aquellos que simplemente creen en Dios, cuando se acusa de buena voluntad hasta de aquellos que se confiesan ateos, resultaría una contradicción el que los católicos dentro de nuestra desunión en puntos que ya no son de adaptación, sino que tocan a la esencia e inmutable. Los católicos no deben predicar la unión de todos y, al mismo tiempo, sembrar la desunión entre ellos mismos. Sobre todo en un asunto que ha sido una de las glorias del catolicismo: la conservación del respeto a Pedro y a sus sucesores, como prenda de que la Iglesia no es sólo católica y apostólica, sino una y romana.

Inversiones italianas en materia petrolera

La posibilidad de que la empresa estatal italiana de hidrocarburos del país no puede dejar de llamar la atención a las autoridades del gobierno, las cuales, justamente ahora, se encuentran empujadas a dar solución al problema que se ha creado con la derogación del Código del Petróleo y en definir su actitud respecto a la compañía norteamericana Gulf Oil.

Aunque aquella posibilidad ha sido expresada en términos de libertad que tiene el ENI (el YPF italiano) por abrir una corriente de inversiones en América Latina, el hecho reviste importancia para la empresa petrolera italiana, ha lamentado que la empresa petrolera y que, en muchas ocasiones, ha lamentado que la empresa petrolera, a través del código derogado, haya tenido mayores facilidades que las que tenía Yacimientos. Y una de las razones básicas para derogar el código han sido las exigencias participaciones que daba la empresa privada al Estado.

Pero la política adoptada por el ENI, que en algunos países africanos y del Oriente Medio ha puesto en serias dificultades a otras compañías occidentales, es conocida por su liberalismo en que las compañías de regalías y participación de utilidades, hasta ahora, no han tenido ningún conflicto en los países donde ha estado operando. La buena presencia en el estado rodeada de las susceptibilidades que le rodean envuelven a otras compañías de Occidente y, al contrario, lo que con muchas de estas sucede, sus relaciones con el gobierno de la nación donde opera se ha mantenido dentro de formas de cordialidad y respeto.

Además, siendo una empresa estatal, ofrece la ventaja de estar directamente al servicio del gobierno y cualquier decisión que pudiera surgir resultaría más fácil de arreglar utilizando la vía directa entre estados soberanos. Ha sido justamente la imposibilidad de llegar a soluciones directamente con las compañías, que según ejemplos recientes han recibido un apoyo de los países de donde provienen sus capitales, la que ha provocado problemas en el continente, ligando en forma estrecha la política. En no pocos casos las empresas petroleras extranjeras se han convertido en super poderes capaces de trabajar a través de leyes nacionales e, inclusive, de imponer legislación que terminan provocando justificadas protestas de los pueblos que están bajo imposiciones.

En el caso del ENI, su finalidad fundamental no es precisamente obtener el mayor volumen posible de utilidades sino de suministrar materia prima para las industrias italianas en Bolivia que el interés que demuestra esta empresa por operar en el país merece un cuidadoso estudio de las autoridades competentes y no descartar, de antemano, una posibilidad que pudiera resultar beneficiosa para el país.

Hay que considerar, además, la probabilidad de que esa empresa estatal, preste financiamiento para muchas obras de YPF. Si la entidad fiscal ha anunciado que buscará tal financiamiento en cualquier parte, no vemos sino algo positivo en que considere la posibilidad de alcanzarlo por medio del ENI, conforme a convenios especiales a que podría llegar.

El problema de la muerte

Por
OSCAR UZIN, O.P.

to tipo de la muerte y resurrección de todos los hombres.

San Pablo, con su característica agudeza, muestra que no admite ninguna otra alternativa para la solución del misterio: "Si los muertos no resucitan, comamos y bebamos, como mañana moriremos" (1 Cor. 15:32). Y continúa indicando que, para el creyente, la solución al problema de la muerte está, precisamente, en su fe en Cristo. "La muerte ha sido devorada en la victoria. ¿Dónde está, oh muerte, tu victoria? ¿Dónde está, oh muerte, tu aguijón? ... Gracias sean dadas a Dios, que nos da la victoria por nuestro Señor Jesucristo" (1 Cor. 15:54-55).

Una vez más, el escándalo de la muerte se había hecho patente. Setenta y cuatro vidas se segaron de golpe. Setenta y cuatro historias personales; setenta y cuatro proyectos de existencia; setenta y cuatro universos de emociones y fe de tensión y paz. Todo terminado de golpe, con una explosión horrible que a la que siguió el silencio absoluto e imposible de los altos nevados.

Tarde o temprano, todo ser humano se pone a meditar en el fenómeno de la muerte. La desaparición de seres amados, una tragedia extraordinaria e incluso la vocación a este súbito enfrentamiento con la dura realidad de que todo hombre debe morir. Y el hombre se da cuenta de que esta realidad inevitable deberá ser experimentada por él, a solas, en el momento más trascendente de toda su vida. Esta comprensión existencial de la muerte puede cambiar fundamentalmente al ser humano; de acuerdo a su reacción personal, el hombre puede llegar a la desesperación, al abandono de sus ideales, a la pérdida de su fe, o a la reafirmación radical y valiente de su propia existencia.

La muerte es un escándalo porque va en contra del deseo universal de SER. Crean o no en una "vida perdurable", los hombres, en su mayoría, quieren vivir para siempre. El darse cuenta de que esto no es posible es, probablemente, la crisis más radical de la existencia humana. Y, sin embargo, como indica el filósofo Heidegger, la vida no es sino una tendencia constante hacia la muerte. En resúmenes sencillos, el problema de la muerte debe ser resuelto por cada ser humano, y de su solución dependerá, en gran parte, la forma en que viva.

LA RESPUESTA DE LA FE.

Hasta cierto punto, el cristiano tiene resuelto el problema de la muerte en el nivel de la fe. Hasta cierto punto solamente, porque la muerte jamás dejará de ser un misterio. El cristiano sabe que el hijo de Dios se encarnó en un mundo en el que la muerte existe, que la experimentó él mismo que fue resucitado por su Padre. La muerte y resurrección de Jesús, según la fe cristiana, son el pro-

blema de la muerte y resurrección de todos los hombres. Para el hombre de hoy que cree que Jesús es Dios y Hombre, el saber que Jesús entró a la muerte y la aceptó como ser humano, puede ser la raíz fundamental y la base firme del enfrentamiento y la aceptación de su propia muerte. La fe en el Padre, la esperanza de resurrección, e incluso el amor a las leyes de la vida y de la muerte, serán posibles en el hombre que sabe que el Hombre Jesús, que es Dios, pasó por exactamente la misma experiencia.

Una vez realizado este enfrentamiento existencial del problema de la muerte en términos de la experiencia personal del Hombre Jesús, habrá la posibilidad de avanzar hacia un nivel más teológico de fe: el asentimiento intelectual a la verdad revelada de la resurrección. De otro modo existe el gran peligro de tener una fe simplemente teórica que no puede sostener en los momentos de crisis. Pero si se parte de la experiencia del Hombre Jesús hacia la comprensión de la propia experiencia personal y luego hacia la aceptación de la fe, es posible creer verdaderamente, y más que todo vivir plenamente la convicción de que Jesús es la respuesta al problema de la muerte. "Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mí, aunque muera, vivirá; y todo el que vive y cree en mí, no morirá jamás" (Jn. 11:25-26).

UN ENFRENTAMIENTO EXISTENCIAL.

La teología moderna sobre la humanidad de Cristo puede dar ciertas pautas para la consideración existencial del problema de la muerte. Jesús era el Hijo de Dios y, como tal, Dios verdadero. Pero también (y esto es quizá más importante para el hombre moderno) Jesús era un HOMBRE verdadero, que experimentó la vida humana en la misma forma en que la experimentan todos los hombres.

Esto quiere decir que, también para Jesús, la muerte fue un misterio, que tuvo que ser integrado en la aceptación de su propia existencia. El evangelio de Juan indica que ante la tumba de su amigo Lázaro, Jesús se conmovió y turbó profundamente (Jn. 11:33). Si esta fue una reacción genuina y auténtica de parte de Jesús (y sería absurdo no considerarla así), ella no se debió tanto al dolor por la muerte de su amigo, ya que Jesús iba a pasar al Padre por la muerte resucitatorio, como a su enfrentamiento existencial, en circunstancias muy personales y dolorosas, con el misterio de la muerte. Y si esto sucedió en la muerte de un amigo, es seguro que la experiencia fue muchísimo más intensa en el enfrentamiento de Jesús con su propia muerte.

Esto es, precisamente, lo que puede ayudar al cristiano de hoy en referencia al misterio: el enfrentamiento existencial de Jesús

con su propia muerte. Aunque la persona de Jesús es un misterio insoluble, por lo menos puede decirse que si su humanidad fue verdadera, él también tuvo que aceptar la muerte en toda su oscuridad y angustia, sostenido por su fe personal y su confianza absoluta en el Padre.

Para el hombre de hoy que cree que Jesús es Dios y Hombre, el saber que Jesús entró a la muerte y la aceptó como ser humano, puede ser la raíz fundamental y la base firme del enfrentamiento y la aceptación de su propia muerte. La fe en el Padre, la esperanza de resurrección, e incluso el amor a las leyes de la vida y de la muerte, serán posibles en el hombre que sabe que el Hombre Jesús, que es Dios, pasó por exactamente la misma experiencia.

Una vez realizado este enfrentamiento existencial del problema de la muerte en términos de la experiencia personal del Hombre Jesús, habrá la posibilidad de avanzar hacia un nivel más teológico de fe: el asentimiento intelectual a la verdad revelada de la resurrección. De otro modo existe el gran peligro de tener una fe simplemente teórica que no puede sostener en los momentos de crisis. Pero si se parte de la experiencia del Hombre Jesús hacia la comprensión de la propia experiencia personal y luego hacia la aceptación de la fe, es posible creer verdaderamente, y más que todo vivir plenamente la convicción de que Jesús es la respuesta al problema de la muerte. "Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mí, aunque muera, vivirá; y todo el que vive y cree en mí, no morirá jamás" (Jn. 11:25-26).

Por MENTOR

En su declaración a la prensa, el Sr. Ministro de Hacienda ha dicho: "La Estabilidad Monetaria está garantizada en Bolivia. El Banco Central de Bolivia tiene más de 39 millones de dólares en su reserva de divisas. Por otra parte, HA DECIDIDO SOLICITAR AL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL LA ENTREGA DE OCHO MILLONES DE DÓLARES PARA REFORZAR LAS DIVISAS DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA. Estos fondos provienen del convenio stand by (crédito contingente) suscrito por Bolivia en el FONDO MONETARIO INTERNACIONAL".

"El Gobierno -siguió diciendo el Sr. Ministro de Hacienda- no permitirá bajo ningún motivo que la estabilidad monetaria se altere, más aún si se tiene en cuenta que el país ha sido sostenido durante tantos años" (desde 1959). "Esta política -añadió- está conjuntamente con el deseo de garantizar la tasa de crecimiento de la economía, para que ella sea igual o mayor que la existente en el pasado". (Más del CINCO POR CIENTO en los últimos años) Ver PRESENCIA de 8 de octubre de 1969.

Con los OCHO MILLONES DE DÓLARES más que el IMF ha de prestar a Bolivia, las RESERVAS DEL BANCO CENTRAL AUMENTARÁN A CUARENTA Y SIETE MILLONES DE DÓLARES, cantidad más que adecuada para un total de MEDIOS DE PAGO (DINERO) de Pesos Bs. 1.243.2 millones, a punto fijo, y suponiendo que esa sea la cifra actual (Ver Cuadro pág. 3 del Boletín del Banco Central, junio 1969).

En efecto, cuarenta y siete millones de dólares, al cambio de diez pesos por dólar, significan pesos bolivianos quinientos sesenta y cuatro millones, o sea algo más del CUARENTA Y DOS POR CIENTO de los MEDIOS DE PAGO (dinero), que existe en el país. Aunque nada se espere en las estadísticas del Banco Central ni en las de USAID-Bolivia, No, 1969, estimó que bajo la denominación de medios de pago están incluidos: a) los billetes en manos del público; b) las fichas metálicas en poder del público; c) los depósitos en cuenta corriente, susceptibles de ser retirados mediante CHEQUES.

Teóricamente, todos los medios de pago (dinero) podrían ser presentados a los Bancos y casas de cambio, PARA SU CONVERSIÓN EN DÓLARES. En la práctica y lo prueba la experiencia en todos los países en todo tiempo, ello jamás puede ocurrir al mismo tiempo, ya que para que así suceda, LA ECONOMÍA TENDRÍA QUE ESTAR VACÍA DE DINERO, lo cual es un absurdo.

Teniendo en cuenta el nivel de precios actual y el monto del PROYECTO BRUTO INTERNO DE VALOR DE Pesos bolivianos 5.245 millones (estimado) en 1968, es indudable que la producción de tal cantidad de bienes y servicios, requiere una suma próxima a los pesos bolivianos 1.243.2 millones de medios de pago o dinero. El lector deberá tener en cuenta, para el análisis, el factor VELOCIDAD DE CIRCULACIÓN DEL DINERO. O SEA MV mas M' V'

GOLDA MEIR Y SU PENOSA MISION

Por ELVIRA MARTIN

Tres días ha sido huésped de la ciudad de Nueva York el Primer Ministro del Estado de Israel, la señora Golda Meir, una de las más grandes líderes del mundo están a la cabeza de un país elegidas entre todos los conciudadanos por el voto democrático. Reinas, muchas con poder absoluto, ha habido bastantes a través de la historia pero ellas habían heredado el poder que ostentaban "por la gracia de Dios". Algunas fueron extraordinarias. Espléndida, Inglaterra, Rusia, Suecia deben mucho a las reinas, eso sin rememorarlos a Bizancio, que ha tenido emperatrices extraordinarias. El principio que la mujer puede gobernar muy bien está perfectamente demostrado.

Sin embargo, las democracias modernas habían olvidado hasta hace muy poco las excelentes dotes administrativas que puede tener la mujer. Naciones tan cultas como la Argentina, donde la última legislación ha equiparado casi absolutamente los derechos de la mujer con los del hombre, le niegan, no obstante, el de llegar a la presidencia del país.

Golda Meir e Indira Gandhi han llegado a la magistratura suprema de Israel y de la India, respectivamente, votadas porque su pueblo confiaba en su capacidad para resolver los graves problemas que los aquejan, ellas han subido al poder en tiempos bien difíciles.

La señora Meir, anciana de 71 años, debe gobernar una nación en guerra abocada a ser borrada del mapa si no es capaz de sostenerse, y con complicaciones diplomáticas tan serias que su problema puede poner en peligro la paz del mundo. La Premier de Israel es pacifista, pero a la vez ardiente patriota. Debe su elección a una ideología serena frente a actitudes más belicistas.

Es una bella anciana, con esa belleza que no proviene de la regularidad de las facciones sino que es reflejo de un hondo mundo interior. Su mirada inteligente es profunda y bondadosa, su sonrisa dulce, su voz suave.

Es difícil la misión que ha traído a Golda Meir a los Estados Unidos, país en el que vivió antes de emigrar a Israel, habiendo ejercido la profesión de maestra en el Estado de Milwaukee hace 50 años. Porque ha venido a predicar la paz pidiendo armas de guerra. Triste condición humana la que obliga a armarse hasta los dientes al que quiere vivir en paz. Nuestros resistentes alcohólicos de Freud vivos aunque latentes, imponen que a fines del siglo XX, pese a todos sus extraordinarios adelantos, todavía sea preciso hacerse respetar por la fuerza.

Uno de los deberes más penosos para el ser humano de conciencia estricta cuando tiene entre sus manos el destino de una nación es -como proclama Juan Pablo Sartre en "Les Mains Sales", tener que enseñárselas para manejar la sucia masa humana. Pero no puede vacilar con esos cálculos personales cuando el caso se presenta, si ha de servir al país que ha delegado en su persona el poder supremo.

Comprendemos el íntimo dolor de una mujer pacifista que debe servir a la guerra de un pueblo que sólo desea que lo dejen vivir en paz teniendo que pedir armas para su supervivencia. (A.L.A.)

¿Repudio a la máquina o dinero que se derrite?

según la conocida ecuación de FISHER.

Estas cifras, y muchas otras más compulsadas por el Sr. Ministro de Hacienda, le han debido servir de base sólida para abrigar el convencimiento de que "la estabilidad monetaria está garantizada en Bolivia". El Banco Central de Bolivia tiene más de 39 millones de dólares en su reserva de divisas. Por otra parte, HA DECIDIDO SOLICITAR AL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL LA ENTREGA DE OCHO MILLONES DE DÓLARES PARA REFORZAR LAS DIVISAS DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA. Estos fondos provienen del convenio stand by (crédito contingente) suscrito por Bolivia en el FONDO MONETARIO INTERNACIONAL".

Lo cual, en buenas cuentas, significa que el Gobierno, velando y defendiendo los salarios y sueldos, los ahorros y las pensiones, el crecimiento de la producción, que en Bolivia mejora el tenor de vida de obreros y empleados, HA REPUDIADO LA INFLACION, REPUDIANDO A LA MAQUINA DE IMPRIMIR BILLETES.

Esto es alentador. Pero he aquí que parece que hubierá algo que presione, y grandemente a los INDUSTRIALES. El Presidente de la Cámara de Industrias, Sr. Enrique Urtecho, en documento entregado al Sr. Presidente de la República, General Ovando, el día de Jueves 9 de Octubre de 1969, 2 POLICIAS, NETARIA, a) En cuanto a la definición de una política monetaria, deseamos expresar con absoluta claridad el criterio de la absoluta privacidad, acerca de la necesidad de mantener un régimen invariable, de política monetaria que garantice los ACTUALES COSPOS DE PRODUCCION Y LA CONFIANZA EXTERNA E INTERNA EN EL VALOR DE LA MONEDA".

"Creemos, subraya el documento, que este es uno de los PROBLEMAS MAS DELICADO Y GRAVE QUE TIENE EN SUS MANOS, Señor Presidente y NOSECONOCEREMOS QUE PUEDEN DESLIZARSE CONSEJOS FAVORABLES A UNA MODERADA Y METODICA (ambas palabras subrayadas por

la Cámara de Industrias) y LA VULNERACION MONETARIA COMO SOLUCION A CIERTOS PROBLEMAS (Pasa a la página 5)

CARTAS DE LOS LECTORES

El Centro de Acción Salineña hace aclaración

El motivo principal por el cual nos dirigimos a Ud. es que, en su matutino del día 8 del presente mes en el cual dan a publicidad nuestra Exposición de la Segunda Feria de la Quinua Real, de los que se quedamos sumamente decepcionados al mismo tiempo pedimos a Ud. muy encarecidamente se desmantele, por una mala información de parte de nosotros el que una parte del tenor de la publicidad indica que no hubo una autoridad quien inauguró "La Feria", explicamos de esta manera que el Dr. César Ayaviri Sub-Secretario del Ministerio de Asuntos Campesinos en representación del mismo fue quien inauguró esta Exposición por estar ausente de la ciudad el Sr. Ministro. Además queremos hacerles conocer que la quinua la vendemos por bolsitas de 1 libra a \$b. 3.00 en grano y \$b. 3.50 la harina. Con este motivo saludamos a Ud. muy atentamente.

P. EL CENTRO DE ACCION SALINEÑA

Antoniolo Panamá
p. COMIS. DE LA FERIA

Anacleto Charcas
PRESIDENTE.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Salario de la discordia

Los sindicatos argentinos se han declarado nuevamente en rebelión contra el régimen de Juan Carlos Onganía. El prometido aumento salarial, dentro de una "revolución" social, más que dejar tranquilos a los obreros, ha sido interpretado como un engaño, ha sido la primera reacción. Y luego, se decreta una nueva huelga alrededor de la cual todas las organizaciones laborales parecen estar unidas.

En esta nueva acción, el gobierno ha perdido el control incluso de los sectores moderados, los cuales, anteriormente, habían logrado imponerse para evitar un nuevo paro general. En medio de esta agitación, que amenaza gravemente a la estabilidad del régimen de Onganía, los sectores peronistas han ganado mayor fuerza. Ellos, aunque pretendían que el paro se restringiera a los sectores más terroristas por el claro control político de la fecha escogida (el 17 de octubre de 1945, Pedro obtuvo una importante victoria en Argentina), han logrado carta blanca para otro tipo de acciones: terrorismo, tal vez, en un abierto desafío al gobierno y a los militares. El problema para los argentinos es que, a medida que aumenta la agitación obrera, aumenta tam-

bién la influencia de los peronistas y los extremistas, mientras los moderados pierden terreno. Es probable que el gobierno ha pensado en la posibilidad de que los sindicatos rechazarán los aumentos, pero de cualquier modo se encontraba en un callejón sin salida. Dar paso a las exigencias laborales habría significado abrir un cauce incontrolable para la inflación. Sin embargo, si un aumento en vez de servir de paliativo, ha de ser un nuevo detonante, ¿para qué ofrecerlo? Si se quiere calmar la agitación sindical con un aumento salarial que lo que aumenta es la misma agitación, es mejor o no hacerlo o dar un incremento más substancial. Ambas posibilidades resultan imposibles: no hacerla significa tener que recurrir a otra oposición. Hacerlo en la medida en que se lo exige, significa golpear la atribulada economía argentina.

En el fondo, Onganía sigue sufriendo las consecuencias de la "revolución de Córdoba". Y en esta guerra, los sindicatos parecen decididos a acabar con el actual régimen de gobierno, o, por lo menos, con Onganía.

H.O.M.



Policías se trabaron en lucha con obreros en Roma

ROMA, 13 (AP).- Fuerzas policíacas se trabaron hoy en lucha con los obreros y con elementos de la juventud comunista pro-Pekín en la fábrica de pastas italianas de Roma, mientras una oleada de huelgas se extiende por toda Italia.

La Policía se abrió paso contra una multitud de revoltosos que estaba fuera de la fábrica de fideos Pantanella, después que estalló una lucha a puñetazos entre grupos obreros rivales y unos 60 jóvenes que se identificaron como miembros de la "Unión de Comunistas Italianos Marxistas - Leninistas", una acción pro-maoísta.

Varios trabajadores y policías resultaron lesionados levemente en la refriega. Un número no determinado de jóvenes maoístas fue arrestado.

Un grupo de empleados de la fábrica se declaró en huelga en protesta contra las condiciones de trabajo.

Un obrero de la fábrica de 36 años, resultó muerto el sábado cuando fue arrastrado por una máquina y aplastado.

En Nápoles, los obreros del cemento tomaron parte en la serie de paros que afectan a la nación y bloquearon el tránsito en una de las carreteras principales. Están también en huelga en Nápoles los trabajadores del transporte, de los servicios de autobuses y tranvías, los obreros portuarios suplentes y los empleados del enorme hospital Pellegrini.

Ejército inglés hizo más estrictas sus medidas de seguridad en Belfast

BELFAST, 13 (AP).- El Ejército británico hizo más estrictas esta noche sus medidas de seguridad sobre la ciudad asediada de Belfast, después que los disturbios del fin de semana arrojaron un saldo de tres muertos y veintenas de heridos en el primer duelo armado ocurrido entre civiles y tropas británicas.

Centenares de tropas se alinearon a lo largo de la calle Shankill, bastión protestante de la capital, cuya seguridad estaba anteriormente en manos de la policía civil.

Una serie de embotellamientos masivos del tráfico fueron producidos por las acciones de los militares, que despejaban las barricadas y registraban a los automóviles que entraban al sector, en busca de armamentos.

La calle Shankill, donde hasta esta madrugada la policía hubo de batallar con multitudes hasta de 3.000 personas, parecía a mitad de camino entre la normalidad y la guerra.

Las amas de casa salieron hoy como de costumbre a hacer sus compras. Pero baterías de ametralladoras apostadas en los tejados y en las esquinas de las calles demostraban que el Ejército estaba preparado para hacer frente a nuevos problemas.

Los tres muertos de que se ha informado fueron un policía de 29 años de edad, padre de un niño de dos años, y dos civiles primos entre sí. Los soldados dijeron creer que el número de víctimas civiles asciende en realidad a siete, pero esto no pudo ser confirmado.

Belfast tiene una larga tradición de ocultar el número de víctimas de sus disturbios civiles.

Los motines comenzaron como protesta de los grupos protestantes contra las recomendaciones de una comisión investigadora, de que se desmantelase a la Policía de reserva, toda protestante, y se desarmase a los policías regulares.

Presidente Velasco concluyó gira por el norte del Perú

TRUJILLO, PERU, 13 (AP).- El Presidente Juan Velasco concluyó una gira por el Norte del Perú que puede considerarse como un sustancial éxito político para su régimen militar.

Velasco y su gabinete de generales fueron calurosamente recibidos durante sus escalas en Piura, Tarma, Chiclayo y Trujillo, en lo que fuera la primera salida presidencial de Lima desde el golpe militar el 3 de octubre del año pasado.

Velasco recorrió el corazón de la única región donde todavía existe oposición organizada -la del anteriormente poderoso partido APRA dirigido por el anciano líder Víctor Raúl Haya de la Torre.

El Presidente concluyó su gira el sábado en Trujillo, donde se originó el APRA y donde hace 30 años una muchedumbre aprista armada asaltó y venció a un batallón del Ejército que se hallaba durmiendo y dio muerte a numerosos civiles y policías.

Desde entonces, el Ejército y el APRA han sido enemigos acérrimos y hay muchas personas que opinan que los generales tomaron el poder en octubre del año pasado solo para evitar lo que se presumía habría de ser una victoria del APRA en las elecciones generales que debían efectuarse en junio de este año.

Pero Velasco habló moderadamente ayer en la Plaza de Armas de Trujillo. Dijo que su gobierno militar no está contra ningún partido político, y que es "tiempo de sepultar antiguas diferencias".

Los centenares de campesinos traídos a Trujillo en camiones desde las plantaciones expropiadas en junio pasado por el programa de reforma agraria levantaron sus machetes y cañas de azúcar gritando incesantemente "viva Velasco" y "viva la revolución".

Pero esto no indica que el gobierno militar haya conquistado todas las oposiciones.

Mañana habrá manifestación en EE.UU. contra política de Nixon en Vietnam

WASHINGTON, 13 (AP).- El Presidente Richard M. Nixon, rehusando ceder ante la proyectada demostración de pasado mañana del movimiento de resistencia contra Vietnam, declaró hoy que "permítte que la política del gobierno sea hecha en las calles sería destruir el procedimiento democrático" y abrirle paso a la anarquía.

Agregó que no puede desearar su actual política sobre Vietnam "solo por una manifestación pública".

Hizo sus afirmaciones en una carta enviada a un estudiante de la Universidad de Georgetown, Randy J. Dicks, quien le escribió rebatiendo una declaración hecha por Nixon en conferencia de prensa en el sentido de que bajo ninguna circunstancia sería afectada por la manifestación de protesta.

Nixon agregó estar convencido de que "nos hallamos en el camino de la paz" y que la actitud asumida por él es la correcta.

"Entiendo que el 15 de octubre muchos estarán diciendo: 'soy partidario de la paz', yo me uno con todos los estadounidenses que trabajan hacia esa meta", dijo Nixon.

Agregó que la administración tiene pleno conocimiento de que muchos norteamericanos están profundamente preocupados por la guerra, que algunos consideran inhumana la participación estadounidense, y que muchos desean que las tropas norteamericanas sean retiradas inmediata e incondicionalmente.

"El asunto es si en ausencia de nuevas pruebas o argumentos, deberíamos abandonar un camino cuidadosamente seleccionado" dijo el Presidente.

Antes, el Secretario de Estado William P. Rogers sugirió la posibilidad de que los disidentes norteamericanos hubieran podido perjudicar las posibilidades de una pronta paz negociada.

VUELE POR EL

LLOYD AEREO BOLIVIANO

¡VIVA LA VIDA!
sin dolores.

CON

CAFIASPIRINA



Fort Worth, Texas, 13 (AP).- La joven pionista Cristina de la Riva de Janeiro, (Br.) es felicitada por el Dr. Ir Allison, de Austin, Texas, que con su esposa es cofundador de la Asociación Nacional de Maestros de Piano, Sociedad que patrocina los 20.000 dólares del premio del concurso de piano Von Cliburn, que le joven acaba de ganar. (AP RADIOFOTO).

EN LA ARGENTINA

Sindicalistas de tendencia radical han iniciado campaña por el poder gremial

BUENOS AIRES, 13 (AP).- Grupos sindicales de tendencia radical han iniciado una abierta campaña por el poder gremial con dirigentes peronistas moderados a quienes acusan de "colaboración" con el régimen militar del mismo.

Dirigentes rusos irán a Francia

MOSCÚ 13 (AFP).- Los tres máximos dirigentes soviéticos Leonid Bresnev, Alexei Kossyguin y Nikolai Podgorny, aceptaron una invitación a visitar oficialmente Francia, según anunció hoy el Canciller francés Maurice Schumann.

Este, que se encuentra actualmente en Moscú, dijo en su discurso de apertura de los trabajos de la "gran comisión" franco-soviética, que había formulado personalmente la invitación a los dirigentes soviéticos.

tenencia por el poder gremial con dirigentes peronistas moderados a quienes acusan de "colaboración" con el régimen militar del mismo.

Reunidos ayer en Córdoba, representantes de gremios disidentes de todo el país acordaron un paro general de 8 horas, a espaldas de los dirigentes moderados.

La huelga, los días 29 y 30 de protesta por la política económica y social del gobierno, de remoción y recientes aumentos de peldio a "excluidos" considerados como "excluidos" y de reclamo de la libertad de detenidos obreros y estudiantiles.

Los sindicatos disidentes rehusaron constituirse en una nueva central sindical paritaria, pero designaron una comisión coordinadora, para disputar a los moderados la jefatura de la Confederación General del Trabajo (CGT), actualmente intervenida por el gobierno.

Onganía, que logró a fines de mes pasado que los peronistas moderados cancelaran una huelga de 36 horas, trata ahora de llevar a una central sindical que ponga las pautas de su gobierno.

Los delegados de 36 delegaciones regionales de la CGT y 19 sindicatos nacionales se comprometieron a iniciar "un programa de lucha que no pueda ser suspendido hasta tanto la clase trabajadora y el pueblo se gobiernan".

Indicaron, además, que el espíritu de este plenario (el de Córdoba) es el logro de la unidad del movimiento obrero para la lucha emprendida ya por los sectores del pueblo argentino.

Según los observadores, el desafío más serio a que se enfrenta la tradicional jefatura gremial peronista, dispuesta a colaborar con el gobierno a cambio de algunas concesiones.



SI UD. INVIERTE DENTRO DEL PAIS ES UN PATRIOTA

Formulario de solicitud de préstamo hipotecario del Banco Hipotecario Nacional. Incluye campos para datos personales, laborales, y financieros, así como una sección para el aval del prestador.

Resumen Débito	Resumen Débito	Resumen Débito	Resumen Débito	Resumen Débito
Letra No. 1	Letra No. 2	Letra No. 3	Letra No. 4	Letra No. 5
Capital \$ 60	Capital \$ 60	Capital \$ 60	Capital \$ 60	Capital \$ 60
Interés \$ 60	Interés \$ 60	Interés \$ 60	Interés \$ 60	Interés \$ 60
Total \$ 120	Total \$ 120	Total \$ 120	Total \$ 120	Total \$ 120

Si Ud. invierte en Letras Hipotecarias ademas de patriota es inteligente.

Las LETRAS HIPOTECARIAS constituyen una inversión en dólares respaldada por bienes inmuebles urbanos.

Obtienen 12o/o de interés neto anual pagado en dólares.

Y son redimibles también en dólares.

El Banco Hipotecario le ofrece y le garantiza esta inversión.

Banco Hipotecario

EL BANCO AMIGO DEL PUEBLO

LA PAZ
Socabaya 348

COCHABAMBA
Natañel Aguirre
esq. Calama

SANTA CRUZ
Plaza
14 de septiembre

MONTERO



Reina de la caña del azúcar

Santa Cruz, 13 (PRESENCIA). - La señorita María Cristina Paz Hurtado es la nueva soberana de la caña de azúcar del país. Su designación tuvo lugar en la localidad de Montero, capital de la provincia Santa Cruz, en ocasión de celebrarse el día de la Caña de Azúcar.

El doctor Luis Roca - Ministro de Agricultura - coronó a la reina de la caña de azúcar en una recepción social ofrecida en Montero el domingo 12. Numerosas damas representando ingenios y centros cárteros, participaron en la elección de la soberana.

Por espacio de tres días, delegaciones procedentes de varias provincias productoras de caña de azúcar, intervinieron en los actos programados en homenaje del "Día de la Caña de Azúcar" que cul-

minaron ayer con el desfile de carros alegóricos y la designación de la nueva reina.

(Foto NIKKA).



El pianista Raúl Barragán en Potosí

Potosí, 13 PRESENCIA. - El pianista Raúl Barragán ofreció un concierto en el Paraninfo Universitario, ante un público selecto que aplaudió cada una de las interpretaciones ofrecidas.

El programa comprendió obras de grandes maestros de la música y del compositor potosino Armando Palmero.

Ramos de flores que le fueron entregados al pianista Barragán testimoniaron el aprecio del público potosino al artista, que visita esta ciudad por dos veces en el presente año.

Barragán en declaraciones a

PRESENCIA dijo que tenía la impresión de que en Potosí existe poco interés por la actividad musical serria, al extremo de lamentar la falta de una orquesta siquiera pequeña, como en los tiempos del maestro Palmero.

Indicó que la falta de profesores de piano constituye uno de los problemas en las principales ciudades del país, para incentivar el desarrollo de la educación musical.

En el gráfico, Don Raúl Barragán, rodeado entre otras personas del compositor Humberto Iporre Salinas y el Rector Abelardo Billaupalo (Foto CIMA).

Corte Suprema consolidó derechos a COMIBOL sobre riquezas de los Lípez

Sucre, 11 (PRESENCIA). - Mediante 21 fallos correspondientes a otros tantos procesos mineros, la Sala Social y de Asuntos Administrativos de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, consolidó el derecho de COMIBOL, sobre una considerable zona minera en las provincias Noy y Sud Lípez del Departamento de Potosí, excepcionalmente rica en minerales y en las que recientemente se ha confirmado la existencia de uranio, que le disputaba un consorcio de capitalistas norteamericanos y bolivianos. Eran en disputa las siguientes concesiones:

"San Antonio de Lipez", "Cerro de las Minas", "Buneta", "Moroco", "Cabrera", "25 de Mayo", "10 de Julio", "Calama", "Virgen del Carmelo", "El Sol", "Bunario", "Mantos de Cobre", "Escalera", "Victoria", "Aguila", "Providencia", "San Luis", "Nora" y "Capillas".

Los juicios se iniciaron en 1965 como consecuencia de la dictación del Decreto Ley No. 7130 de 7 de mayo de 1965, que levantó la reserva fiscal en la zona de los Lípez y reconoció derecho de prioridad en favor de la Corporación Minera de Bolivia sobre todas las áreas o zonas en las cuales había realizado estudios de exploración, y que la Empresa estatal hizo valer al for-

mular los correspondientes pedimentos mineros.

Ocurrió entonces que un consorcio de ciudadanos bolivianos, influyentes en el gobierno recientemente depuesto, y que por lo mismo tuvieron conocimiento o intervención en la dictación del citado decreto ley, falsando un mes para su promulgación, se anticiparon en hacer sus pedimentos, que eventualmente cubrían absolutamente toda la zona y las antiguas minas que fueron objeto de estudios por parte de COMIBOL, para luego formular "oposición por prioridad y falta de terreno franco" a todas y cada una de las peticiones de la entidad estatal, invocando al efecto un artículo del decreto que cursivamente dice lo siguiente: "A todos los concesionarios que hubieran obtenido o tramitado concesiones después de agosto de 1940, y sea directamente, por caducidad o por desahucio, no obstante de haber contravenido la prohibición establecida por la Ley de 5 de diciembre de 1951, se les reconoce el derecho de prioridad, con la condición de que el trámite posterior a lo dispuesto por el nuevo Código de Minería".

El organizador del consorcio, que recibió un fuerte respaldo de una empresa norteamericana creada al efecto, resultó ser el ingeniero geólogo Piotr Zihrycki, previamente contratado por COMIBOL, para los estudios de prospección de toda la zona de los Lípez y que en un acto de gra-

ve deslealtad vendió los secretos a capitales extranjeros, deslealtad que motivó un enjuiciamiento criminal por parte de COMIBOL. Lo repudiable del asunto es que faltando a un elemental deber patriótico, personas influyentes del régimen depuesto (un Senador Nacional, un Presidente de un Banco y otros) se hayan asociado e hicieron valer sus influencias para consensuar un grave atentado que, felizmente y porque todavía hay magistrados honestos, no se consumó.

Pese a que el consorcio tuvo éxito en primera y segunda instancia, la Corte Suprema de Justicia, en su Sala Social y Minera, aplicó el Decreto Supremo que obliga a los denunciados de caducidad para desahuciar en calidad de garantía la suma de \$ba. 3.000.- en cada proceso en el plazo setenario de cuarenta días, y que el consorcio cumplió tardíamente, declarando extinguidos sus derechos y, por lo mismo, consolidando la legendaria riqueza de los Lípez, en favor de COMIBOL, ahora incrementada con el descubrimiento de minerales radioactivos.

Los 21 fallos supremos tienen especial trascendencia si se considera, además, que el ex Ministro de Gobierno Antonio Arguedas, declaró que la CIA le había ofrecido quinientos mil dólares si conseguía que la Corte Suprema resolviera estos juicios en favor del consorcio.

Universitarios exigen el cambio del Jefe del DIC de Santa Cruz

Santa Cruz, 13 PRESENCIA. - Los universitarios de "Gabriel René Moreno" decretaron huelga general exigiendo el cambio del Jefe del DIC, José A. Baptista calificada. "enemigo del universitario y de los estudiantes bolivianos".

La huelga fue decretada al cumplirse el plazo de siete días para que esa autoridad renunciara a su cargo y abandonara Santa Cruz. Los universitarios piden el nombramiento de una autoridad en una persona que garantice "la vida y bienes de la ciudadanía".

Los estudiantes también están pidiendo el cambio de Baptista, aunque no han asinado ninguna actitud extrema.

Mientras tanto, los dirigentes del Movimiento Popular Cristiano del PRN, Juntas Vecinales y organizaciones campesinas emite-

ron pronunciamientos en apoyo a Baptista, en vista de los méritos obtenidos durante la reprimada del movimiento guerrillero y por haber iniciado en esta ciudad una lucha contra la delincuencia y la inmoralidad.

Los cargos que pesan contra Baptista son denuncias concretas de abuso de autoridad y extorsión, durante su función como Jefe del DIC en Cochabamba.



28° aniv. Colegio Anglo Americano

ORURO, 13 (PRESENCIA). - Con una velada de arte que también sirvió para rendir homenaje al Día de la Raza, el colegio Anglo-Americano, cumplió su extenso programa de festejos del 28 aniversario de su fundación.

La velada se desarrolló en el Teatro "Gran Rex" siendo aplaudidos todos los números presentados, en especial el coro del establecimiento, que triunfó en el Concurso de Coros de la sociedad "Jóvenes de Cristo".

El colegio Anglo-Americano es uno de los establecimientos educacionales más prestigiosos de Oruro, habiendo sobresalido tanto por la capacidad de su cuerpo docente como por la disciplina y el aprovechamiento de sus alumnos. Su director es el profesor norteamericano Duncan Boutwell y el señor Alejandro Cabrera. Presidente del Centro Cultural Anglo-

Americano, organismo en el que agrupan los padres de familia.

INDIGNACION POR EL ASESINATO DE UN ESTUDIANTE

Potosí, 13 PRESENCIA. - Una ola de indignación general se ha levantado en esta ciudad por el asesinato del estudiante Rodolfo checo Gamarra, teniendo en cuenta las circunstancias que rodearon al alevoso crimen.

Se ha llegado a establecer a la altura de la esquina de Avenida "Serrudo" y "Litoral" la hora del crimen la víctima, tamente con sus amigos, mencionó Jorge Córdova, y Jaime Raffel Calderón, luego de salir una función de cine del Teatro "IV Centenario".

Semana de la quinua Cochabamba

Cochabamba, 13 (PRESENCIA). - Se inauguró hoy la Semana de la Quinua en un acto que se realizó en las oficinas del Departamento de Agricultura.

El Director de esa dependencia fiscal ingeniero Juan C. Rodríguez, indicó en su discurso de inauguración que durante la semana tendré lugar un debate interesante con el propósito de fomentar e incrementar el cultivo y consumo de la quinua por ser un cereal de los más ricos en nuestro país, cuya importancia es muy notable en la alimentación de la población.

DEMOSTRACION

Además de dictarse los cursos correspondientes a nivel técnico para profesionales sobre el cultivo de dicho cereal, también se ha programado efectuar demostraciones de enseñanza práctica a jóvenes campesinos y amas de casa.

Para tal efecto se ha señalado un horario especial a fin de asistir a dichos cursos prácticos. El ingeniero Rodríguez dijo que la quinua es un producto poco conocido en nuestro medio en todo lo que vale como sustancia alimenticia.

REPUDIO A LA...

(Viene de la página 3)

FINANCIEROS, consejos apoyados en aparentes fundamentos teóricos.

"Contra cualquier teoría sin embargo, sigue el documento el conocimiento de nuestra realidad económica de incipiente organización acentuada subdesarrollo, indisciplina congénita, máxima pobreza generalizada, etc, nos autoriza a afirmar que será imposible mantener una devaluación monetaria moderada y bajo control del Estado. Admitir lo contrario, es perder el sentido de la realidad. Es seguro que nos precipitaríamos en una desvalorización desenfrenada. Países más evolucionados que el nuestro, como Argentina, Brasil y Chile se debaten en la impotencia de controlar una devaluación monetaria que creyeron mantener orgánica y moderadamente limitada. Esa experiencia ajena contrasta con la situación nuestra que, pese a las adversidades económicas soportadas, no nos ha llevado al descalabro gracias a haber mantenido la estabilidad monetaria a un costo de sacrificios".

"Para desistir de cualquier tentación en este orden -añade con tono admonitorio- bastaría recordar la trágica experiencia de nuestra patria de 1952-1956, de desvalorización monetaria galopante, de la que aún no hemos acabado de reponernos, Y QUE SUMIO EN LA MISERIA A LA INMENA MAYORIA DEL PUEBLO BOLIVIANO en cuyo nombre se desea hacer todas las transformaciones económicas". Véase PRESENCIA de 10 octubre 1969.

NOS PREGUNTAMOS: SE DEBRETIRA EL PESO BOLIVIANO?

Jarabe de

Efetonina

Para la tos

Edmundo

DAIMSTADT ALEMANIA

Corporación Minera de Bolivia

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA SERVICIO DE TÉ

Se convoca a propuestas para la atención del servicio de té al personal de empleados de la institución, de acuerdo al pliego de especificaciones que puede ser solicitado en la Secretaría del Depto. de Administración de Edificios (3er. Piso) oficina No. 313 en horas hábiles de oficina y hasta el día 23 de octubre de 1969 (Hs. 16).

DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO

La Paz, 13 de octubre de 1969.

SI, AHORA



CERVEZA PILSENER

NO PUEDE FALTAR EN SU HOGAR!



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL

Tablilla de la Corte Suprema

Sucre, 13 PRESENCIA. - La Corte Suprema de Justicia, considerará, esta semana, las siguientes causas:

LA PAZ Fernando Guillén c/ Mina Matilde Corporation, cobro de sueldos y aguinaldo por incumplimiento de contrato de trabajo.

LA PAZ Inspección General del Trabajo c/ Empresa Ditson, de Víctor Robertson, en compulsa, denuncia por infracción de leyes sociales deserción de apelación.

AHORA CON FUMIGADOR

INSECTICIDA

Perplex

EFICAZ ECONOMICO

es otro producto de calidad INTI

URDINI MOTORS LTDA.

Comunica a sus clientes y favorecedores los nuevos números telefónicos con los que cuenta a partir de la fecha.

Gerencia.....	Telf. N°.	42634, 50485
Ventas.....	" "	26871, 50489
Repuestos.....	" "	40498, 50490
Contabilidad....	" "	50483
Taller Ensamblaje y Montaje	" "	50491
Taller Reparación ...	" "	51502
Depósito y Taller "El Alto"	" "	50487

Agradecemos tomar nota, para facilitar nuestras operaciones

La Paz, Octubre de 1969.

Aguinaldos de PRESENCIA y SUS ANUNCIADORES

A partir de hoy nos es grato hacer conocer a nuestros lectores de todo el país, los aguinaldos que en nuestro diario participarán en nuestro sorteo navideño de fin de año.

ca estuvo ausente de los sorteos navideños de PRESENCIA y SUS ANUNCIADORES. Su valioso aguinaldo para este año consiste en un mil pesos bolivianos.

PREUDENTIAL Y CIA

La firma PREUDENTIAL y CIA especializada en la confección de artículos de cuero, participará también por sexta vez en nuestro sorteo anual de aguinaldos. Para este año ha destinado un juego de maletas "Apolo", para cualquier persona viajera.

FOTECO

Esta firma comercial interviene en nuestro sorteo con dos mil quinientas fotografías marcas "Fotomata" y "Veramatic". FOTECO tiene en Bolivia la representación exclusiva de los productos italianos "Ferrania".

LOTERIA NACIONAL

Es otra de las entidades que nun-

CARTAS INTERCAMBIADAS ENTRE EL SEÑOR JAIME HUMEREZ Y LA DIRECCION DE ESTE PERIODICO

Como se publicó en nuestra edición de ayer, el señor Jaime Humerez Selemé presentó renuncia del cargo de Jefe de Redacción de esta casa periodística, debido a que, atendiendo a invitación del Presidente de la República, se hizo cargo de la Presidencia de la Empresa Boliviana de Televisión.

A continuación, publicamos las notas de renuncia de Humerez Selemé y la respuesta del Director de PRESENCIA.

CARTA DE RENUNCIA

"La Paz, 12 de octubre de 1969

Señor Dr. Huáscar Cajas C.

Director de PRESENCIA

PRESENTE

Estimado Director y amigo:

El Presidente del Gobierno Revolucionario, General Alfredo O. ocupará la presidencia de la Televisión Boliviana. He aceptado porque coincide con las posiciones y propósitos de transformación de estructuras y defensa de los recursos naturales que se plantean en el Mandato Revolucionario de las Fuerzas Armadas. Y también porque pienso que hay en el nuevo gobierno la firme decisión de realizar esas transformaciones que necesita y espera el pueblo boliviano.

Por esa circunstancia presento ante Ud. mi renuncia del cargo de Jefe de Redacción de PRESENCIA, agradeciendo sinceramente la confianza plena que Ud. me dispensó durante los once años que trabajé a su lado dentro de una línea de culto a la verdad, de defensa de la dignidad nacional y de los intereses del país, de lucha por la justicia social y el respeto a los derechos humanos.

En PRESENCIA dejé parte de mi vida, pero en compensación me llevo el ejemplo suyo de honestidad, lealtad, nobleza y ética periodística. Estoy seguro de que PRESENCIA seguirá adelante sin defraudar al pueblo boliviano que sabe a este matutino vez en su información, limpio en su labor orientadora y jamás distorsionado por intereses creados externos o internos.

Saludo a Ud. con mi mayor respecto.

JAIME HUMEREZ SELEME

CARTA DE RESPUESTA

La carta de respuesta es la siguiente:

"La Paz, 12 de octubre de 1969

Al señor Jaime Humerez Selemé

Presente.

Distinguido colega y amigo:

Transfiero teléfono particular ubicado zona Sopocachi por otro en zona Irpavi. Ref. Tel. 26680.

TELEFONO

La Paz, 13 de Octubre de 1969

Dr. SALUSTIO LISSON C.

Presidente

Dr. HUMBERTO SALAMANCA Z.

Secretario General.

COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

Las elecciones generales se realizarán el 14 de noviembre del presente año

Por un error involuntario de publicidad aparecen fechas contradictorias para la renovación de la Directiva de la Junta Ejecutiva rectificando ambas fechas ha señalado el día 14 de noviembre del año en curso para la realización de las elecciones generales.

La Paz, 13 de Octubre de 1969

Dr. SALUSTIO LISSON C.

Presidente

Dr. HUMBERTO SALAMANCA Z.

Secretario General.

PEDIDO AL GOBIERNO

Los mineros chicos exigen un trato igualitario con la minería mediana

LA SOLICITUD FUE FORMULADA AL MINISTRO DE HACIENDA. LA MINERÍA CHICA RECIBIÓ CRÉDITOS DE \$US. 1,800,000 MIENTRAS QUE LA MEDIANA OBTUVO CRÉDITOS POR VALOR DE \$US. 30,000,000. OTROS PROBLEMAS.

Los mineros chicos han solicitado al Ministro de Hacienda trato similar al que reciben los mi-

neros medianos, en audiencia que sostuvieron con objeto de plantear y solicitar solución para los dife-

rentes problemas que confronta ese sector de producción.

Respecto a la comercialización de minerales, los mineros chicos pidieron libertad para comercializar sus minerales, en procura de obtener mejores precios. Por otra parte, expresaron que la Minería Mediana recibió créditos por valor de 30 millones de dólares, mientras que la chica obtuvo sólo 1.800.000 dólares. Hicieron saber que la minería chica no cuenta con capital de trabajo para incrementar su producción y pidieron al Ministro Sánchez de Lozada la apertura de una línea de crédito que opere simultáneamente con un mecanismo de comercialización.

En razón de que para satisfacer el impuesto a la renta total, se requieren detalles económicos indisponibles así como tiempo para prepararlos pidieron la concesión de un plazo de 90 días para la presentación de la documentación pertinente y el formulario 134 y la aclaración de la resolución ministerial dictada el 8 de Julio de 1969.

REGALIAS MINERAS

Al respecto dijeron al Ministro que las regalías sobre la producción cubriera parcialmente los gastos que gravan minerales de estaño de baja ley son asfixiantes, e impiden la expansión de la minería chica. Indicaron además que en todos los casos la fijación de regalías mineras y consiguiente aplicación de las cotizaciones oficiales no corresponden a la realidad de los mercados ni a las condiciones de comercialización. Anotaron que este hecho importa una sobregravación a los mineros y que las cotizaciones oficiales son muy inferiores a las oficiales.

Plantearon al Ministro de Hacienda la adopción de tres medidas: a) Fijación de cotizaciones oficiales de acuerdo a los contratos de exportación de la producción nacional que hubiesen sido suscritos por organismos del Estado, entre 1965 y el 30 de septiembre último. Tal anuncio lo hizo ayer el Contralor General Ricardo Florio C. en nota dirigida al Alcalde Gral. Hugo Suárez Guzmán, dando así respuesta al pedido que éste le hizo en tal sentido.

El Contralor General anunció haber impartido instrucciones para que esa labor de revisión se haga en el menor tiempo posible, habilitando inclusive días feriados y de descanso, y horas nocturnas, aunque advirtió que por lo delicado de la tarea no es posible en el momento fijar una fecha de conclusión de esa labor.

Un ingeniero civil será designado oportunamente por la mencionada institución fiscalizadora, para que preste su asesoría técnica a la comisión revisora y corresponderá al Departamento Jurídico de la Contraloría la interpretación legal que requiera la revisión de auditoría.

La comisión nombrada por la Contraloría General para esa labor de revisión está compuesta por los siguientes funcionarios: Eduardo Cornejo Durán, Marcelo Rojas B., Humberto Cáceres, Luis Justino, Sixto Lino, Emilio Coaguila, Benjamín González, Isidoro Bedoya, Roberto Leytón, Eudoro Rojas Morales y Walter Fernández.

El Presidente de la CBF permaneció nueve días en los Estados Unidos cumpliendo varias misiones correspondientes a las labores de la entidad que representa.

Los doce vehículos del Parlamento que se encontraban en custodia del Servicio de Tránsito, fueron puestos a disposición del Ministerio de Gobierno para que a su vez disponga los servicios que deben prestar en diferentes reparticiones públicas.

Aumenta sus defensas orgánicas!!

vimin inti

Cada sobre contiene 1 g. de Vitamina C.

INVENTARIO

Sobre el inventario de los bie-

Ricardo Anaya juzga negativa la clausura del Legislativo

"La clausura del Parlamento ha sido impuesta por una situación de facto que ha roto la continuidad del orden jurídico anteriormente establecido", dijo el Dr. Ricardo Anaya, quien es el último Presidente de la Cámara Alta, hasta el 26 de septiembre pasado.

Pese al hermetismo que guardó el Dr. Ricardo Anaya con respecto al advenimiento del nuevo gobierno, accedió ayer a los requerimientos de PRESENCIA para dar su opinión en torno a la clausura del Congreso Nacional. "No creo que nadie esté de acuerdo con la clausura del Parlamento", expresó el jefe del PIR señalando que, en su criterio, se trata de un "Poder necesario para la integración funcional del gobierno y es representativo del pueblo, con las virtudes y defectos de éste".

Dijo también que el "institucionalismo por el mero afán de mantener las instituciones, es un dogma. Las instituciones jurídico-políticas deben cambiar de acuerdo con las necesidades de los

cambios estructurales. Pero la mera amulación de las instituciones creyendo que eso es hacer revolución, no lleva sino a la dictadura o a la anarquía. Estamos descontentos no sólo con el Poder Legislativo, sino también con el Ejecutivo y con el Judicial. Y el remedio no consiste en amularlos, sino en ponerlos a tono con los requerimientos del desarrollo".

Finalmente, Ricardo Anaya dijo: "Siempre he sostenido que en Bolivia el organismo más débil es el gobierno, en sus tres ramas, porque no está debidamente ajustado para gobernar eficazmente. Corresponde hacer una modificación administrativa total, tarea que no es fácil. Junto con tener la conciencia del desarrollo, hay que organizarse para emprenderlo".

Nombróse comisión revisora contable para la Alcaldía

La Contraloría General de la República se hará cargo de la revisión contable de la Municipalidad por el período comprendido entre el 1.º de enero de 1965 y el 30 de septiembre último. Tal anuncio lo hizo ayer el Contralor General Ricardo Florio C. en nota dirigida al Alcalde Gral. Hugo Suárez Guzmán, dando así respuesta al pedido que éste le hizo en tal sentido.

El Contralor General anunció haber impartido instrucciones para que esa labor de revisión se haga en el menor tiempo posible, habilitando inclusive días feriados y de descanso, y horas nocturnas, aunque advirtió que por lo delicado de la tarea no es posible en el momento fijar una fecha de conclusión de esa labor.

Un ingeniero civil será designado oportunamente por la mencionada institución fiscalizadora, para que preste su asesoría técnica a la comisión revisora y corresponderá al Departamento Jurídico de la Contraloría la interpretación legal que requiera la revisión de auditoría.

La comisión nombrada por la Contraloría General para esa labor de revisión está compuesta por los siguientes funcionarios: Eduardo Cornejo Durán, Marcelo Rojas B., Humberto Cáceres, Luis Justino, Sixto Lino, Emilio Coaguila, Benjamín González, Isidoro Bedoya, Roberto Leytón, Eudoro Rojas Morales y Walter Fernández.

El Presidente de la CBF permaneció nueve días en los Estados Unidos cumpliendo varias misiones correspondientes a las labores de la entidad que representa.

Los doce vehículos del Parlamento que se encontraban en custodia del Servicio de Tránsito, fueron puestos a disposición del Ministerio de Gobierno para que a su vez disponga los servicios que deben prestar en diferentes reparticiones públicas.

Aumenta sus defensas orgánicas!!

vimin inti

Cada sobre contiene 1 g. de Vitamina C.

Expertos del Grupo Andino se reúnen en la ciudad de Quito

QUITO, 13 (AFP). Delegados de cinco países comprometidos por el Pacto Andino iniciaron hoy aquí una reunión sobre aranceles aduaneros, para realizar un inventario de todos los impuestos y restricciones que aplican a la importación de productos de cada uno de ellos.

Colombia, Ecuador, Perú y BOLIVIA y Chile están trabajando para hacer posible la aplicación del programa de labores previsto en el pacto.

Este instrumento prevé que los cinco países aplicarán un arancel común hasta el 31 de diciembre de 1980.

Antes de finalizar 1973, la junta técnica del grupo sudamericano, debe elaborar el proyecto de arancel común que será estudiado por la comisión de los cinco países.

El ingeniero civil será designado oportunamente por la mencionada institución fiscalizadora, para que preste su asesoría técnica a la comisión revisora y corresponderá al Departamento Jurídico de la Contraloría la interpretación legal que requiera la revisión de auditoría.

La comisión nombrada por la Contraloría General para esa labor de revisión está compuesta por los siguientes funcionarios: Eduardo Cornejo Durán, Marcelo Rojas B., Humberto Cáceres, Luis Justino, Sixto Lino, Emilio Coaguila, Benjamín González, Isidoro Bedoya, Roberto Leytón, Eudoro Rojas Morales y Walter Fernández.

El Presidente de la CBF permaneció nueve días en los Estados Unidos cumpliendo varias misiones correspondientes a las labores de la entidad que representa.

Los doce vehículos del Parlamento que se encontraban en custodia del Servicio de Tránsito, fueron puestos a disposición del Ministerio de Gobierno para que a su vez disponga los servicios que deben prestar en diferentes reparticiones públicas.

Aumenta sus defensas orgánicas!!

vimin inti

Cada sobre contiene 1 g. de Vitamina C.

El Prefecto realizó inspección a las obras provinciales en Nor y Sud Yungas, durante el último fin de semana. Se estableció que en la ejecución de las obras hay deficiencias que deben subsanar las empresas constructoras.

El Prefecto realizó inspección a las obras provinciales en Nor y Sud Yungas, durante el último fin de semana. Se estableció que en la ejecución de las obras hay deficiencias que deben subsanar las empresas constructoras.

El Prefecto realizó inspección a las obras provinciales en Nor y Sud Yungas, durante el último fin de semana. Se estableció que en la ejecución de las obras hay deficiencias que deben subsanar las empresas constructoras.

El Prefecto realizó inspección a las obras provinciales en Nor y Sud Yungas, durante el último fin de semana. Se estableció que en la ejecución de las obras hay deficiencias que deben subsanar las empresas constructoras.



Ministerio de Agricultura inauguró Semana de la Quinua

"El Ministerio de Agricultura, a través de sus organismos técnicos y de Mejoramiento del Hogar, inauguró ayer la Tercera Semana de la Quinua. En sencilla ceremonia, el Director General de Agricultura, Ing. Humberto Gandarillas Santa Cruz, inauguró una exposición de productos preparados en base a la quinua dulce.

La señorita Mary Torrejón Jiménez, quien tuvo a su cargo la organización de la muestra, informó que el propósito de las "Semanas de la quinua" tiende a interesar al público en la utilización de ese producto para la elaboración de variedad de platos, refrescos, masas y otros comestibles. Señaló que el producto posee extraordinarias cualidades nutritivas y su uso como alimento diario preparado en diferentes formas, puede ser muy beneficioso para la población.

La señorita Torrejón dijo que actualmente el Ministerio de Agricultura dispone de cien quintales de quinua dulce, los cuales se venderán al público al precio de \$b. 1.50 el kilo. Explicó que el producto no necesita de mucho lavado porque tiene muy poca saponina.

El Ministerio de Agricultura tiene proyectado hacer harina de quinua con un pequeño molino que hay en Patacmayta, para su venta al público.

En la exposición se puede apreciar que todos los productos preparados tienen un cien por ciento de quinua, se exponen galletas, rollos de queso, pasteles, humintas, refrescos y otra variedad de productos preparados en base de la quinua.

El jueves se efectuará una demostración de la preparación de alimentos en base a quinua.

La composición gráfica muestra diferentes aplicaciones de la quinua. El público pudo saborear diferentes alimentos y refrescos preparados con quinua.

EL ALCALDE ESBOZO UN PROGRAMA DE OBRAS EN AREAS PERIFERICAS

-IMPULSARÁ LA CONSTRUCCION DE EDIFICIOS MULTIFAMILIARES PARA LOS TRABAJADORES-

PROGRAMA DE OBRAS

El Gral. Hugo Suárez Guzmán hizo conocer ayer un esbozo del programa de obras que tiene el propósito de cumplir durante su gestión edilicia y se refirió a los propósitos que le animan para moralizar la función pública en la administración municipal. En la oportunidad, impartió instrucciones terminantes acerca de las normas que deben seguir los empleados municipales. El Alcalde se refirió a estos aspectos durante la reunión que presidió con técnicos y jefes de sección de la Comuna paceña.

Miniminas recibe hoy a personal de Banco Minero

"El Ministro de Minas ha invitado a los dirigentes sindicales de la Confederación Bancaria, para considerar la situación del personal del Banco Minero de Bolivia. La reunión se efectuará hoy a partir de las 8 y 30 de la mañana en el despacho del Ministro Marcelo Quiroga Santa Cruz. El problema del personal del Banco Minero ha sido planteado por el Presidente de esa entidad, Lic. Rodolfo Kempff Mercado, quien a tiempo de renunciar al cargo, señaló que era necesario que el personal excedente del Banco Minero sea retirado de la institución, otorgándole algún beneficio extraordinario.

En esta reunión, también se analizará la situación económica-financiera por la que atraviesa el Banco Minero y las medidas sugeridas para conjurarla.

Señaló que como una ayuda a esos vecinos, cuyo crecimiento requiere de una mayor atención, ha dispuesto ya la instalación de teléfonos públicos para evitar el aislamiento en que viven los habitantes de esas zonas y anunció, por otra parte, que iniciará gestiones ante la Dirección General

de Correos para que instale buzones en cada uno de sus barrios.

EDIFICIOS MULTIFAMILIARES

El Gral. Suárez Guzmán anunció también que con el objeto de estudiar todos esos aspectos urbanos, reunirá periódicamente a ingenieros y jefes de sección para recibir sugerencias y dar a conocer las decisiones que adopte, según dijo, para ser cumplidas.

Indicó que se reunirá con representantes de CONAVI y de "La Primera" para estudiar la factibilidad de construir edificios multifamiliares en los barrios periféricos, tanto para llevar efectivo progreso a esas zonas como para eliminar por ese medio viviendas antiguas, incómodas y carentes de limpieza.

Añadió que en esta forma, la Alcaldía contribuirá a que los trabajadores que habitan esas zonas, reciban un trato más humano y logren vivir con mayor comodidad y en mejores condiciones que las actuales.

Señaló que como una ayuda a esos vecinos, cuyo crecimiento requiere de una mayor atención, ha dispuesto ya la instalación de teléfonos públicos para evitar el aislamiento en que viven los habitantes de esas zonas y anunció, por otra parte, que iniciará gestiones ante la Dirección General

de Correos para que instale buzones en cada uno de sus barrios.

EDIFICIOS MULTIFAMILIARES

El Gral. Suárez Guzmán anunció también que con el objeto de estudiar todos esos aspectos urbanos, reunirá periódicamente a ingenieros y jefes de sección para recibir sugerencias y dar a conocer las decisiones que adopte, según dijo, para ser cumplidas.

Indicó que se reunirá con representantes de CONAVI y de "La Primera" para estudiar la factibilidad de construir edificios multifamiliares en los barrios periféricos, tanto para llevar efectivo progreso a esas zonas como para eliminar por ese medio viviendas antiguas, incómodas y carentes de limpieza.

Añadió que en esta forma, la Alcaldía contribuirá a que los trabajadores que habitan esas zonas, reciban un trato más humano y logren vivir con mayor comodidad y en mejores condiciones que las actuales.

Señaló que como una ayuda a esos vecinos, cuyo crecimiento requiere de una mayor atención, ha dispuesto ya la instalación de teléfonos públicos para evitar el aislamiento en que viven los habitantes de esas zonas y anunció, por otra parte, que iniciará gestiones ante la Dirección General

de Correos para que instale buzones en cada uno de sus barrios.

EDIFICIOS MULTIFAMILIARES

El Gral. Suárez Guzmán anunció también que con el objeto de estudiar todos esos aspectos urbanos, reunirá periódicamente a ingenieros y jefes de sección para recibir sugerencias y dar a conocer las decisiones que adopte, según dijo, para ser cumplidas.

Indicó que se reunirá con representantes de CONAVI y de "La Primera" para estudiar la factibilidad de construir edificios multifamiliares en los barrios periféricos, tanto para llevar efectivo progreso a esas zonas como para eliminar por ese medio viviendas antiguas, incómodas y carentes de limpieza.

Añadió que en esta forma, la Alcaldía contribuirá a que los trabajadores que habitan esas zonas, reciban un trato más humano y logren vivir con mayor comodidad y en mejores condiciones que las actuales.

Señaló que como una ayuda a esos vecinos, cuyo crecimiento requiere de una mayor atención, ha dispuesto ya la instalación de teléfonos públicos para evitar el aislamiento en que viven los habitantes de esas zonas y anunció, por otra parte, que iniciará gestiones ante la Dirección General

de Correos para que instale buzones en cada uno de sus barrios.

EDIFICIOS MULTIFAMILIARES

El Gral. Suárez Guzmán anunció también que con el objeto de estudiar todos esos aspectos urbanos, reunirá periódicamente a ingenieros y jefes de sección para recibir sugerencias y dar a conocer las decisiones que adopte, según dijo, para ser cumplidas.

Indicó que se reunirá con representantes de CONAVI y de "La Primera" para estudiar la factibilidad de construir edificios multifamiliares en los barrios periféricos, tanto para llevar efectivo progreso a esas zonas como para eliminar por ese medio viviendas antiguas, incómodas y carentes de limpieza.

Añadió que en esta forma, la Alcaldía contribuirá a que los trabajadores que habitan esas zonas, reciban un trato más humano y logren vivir con mayor comodidad y en mejores condiciones que las actuales.

Señaló que como una ayuda a esos vecinos, cuyo crecimiento requiere de una mayor atención, ha dispuesto ya la instalación de teléfonos públicos para evitar el aislamiento en que viven los habitantes de esas zonas y anunció, por otra parte, que iniciará gestiones ante la Dirección General

de Correos para que instale buzones en cada uno de sus barrios.

EDIFICIOS MULTIFAMILIARES

El Gral. Suárez Guzmán anunció también que con el objeto de estudiar todos esos aspectos urbanos, reunirá periódicamente a ingenieros y jefes de sección para recibir sugerencias y dar a conocer las decisiones que adopte, según dijo, para ser cumplidas.

Indicó que se reunirá con representantes de CONAVI y de "La Primera" para estudiar la factibilidad de construir edificios multifamiliares en los barrios periféricos, tanto para llevar efectivo progreso a esas zonas como para eliminar por ese medio viviendas antiguas, incómodas y carentes de limpieza.

Añadió que en esta forma, la Alcaldía contribuirá a que los trabajadores que habitan esas zonas, reciban un trato más humano y logren vivir con mayor comodidad y en mejores condiciones que las actuales.

Señaló que como una ayuda a esos vecinos, cuyo crecimiento requiere de una mayor atención, ha dispuesto ya la instalación de teléfonos públicos para evitar el aislamiento en que viven los habitantes de esas zonas y anunció, por otra parte, que iniciará gestiones ante la Dirección General

Arte y Cultura



Yoland Rivas de Ploskonka inauguró ayer una muestra de cerámicas en el Salón Municipal de Exposiciones. La muestra cuenta con el auspicio del Centro Cultural Femenino "20 de Octubre".

Los trabajos, originales y de indudable calidad, se reúnen en torno a cuatro temas: madres, niños, payasos y formas funcionales. La fotografía que publicamos corresponde a una de las obras de la tercera serie.

La exposición de Yoland Rivas permanecerá abierta hasta el próximo 18 del presente mes.

PARANINFO UMSA. Hs. 18.30. Conferencia - Recital "Poetas y Poemas de España". Expositor: Pablo Cejudo. Declamadores: Wilma Beltrán, María Eugenia Hoz y Franz Arturo Terán. Será un homenaje al día de la Hispanidad. El programa incluye a los siguientes poetas: Gonzalo de Berceo, Juan Ruiz Archipreste de Hita, Jorge Manrique, Félix Lope de Vega, Luis de Góngora, Juan Meléndez Valdés, Ramón de Campoamor, Gustavo Adolfo Becquer, Federico García Lorca, Juan Ramón Jiménez, Manuel Machado, Rafael de León y Luis Chamizo.

Sociedad Coral actuará mañana

La Sociedad Coral Boliviana, dirigida por Wolfgang Kudrass, ofrecerá un concierto mañana en el teatro Monje Campero a las 21.30 horas.

El conjunto que consiguió uno de los primeros lugares en el último Festival Latinoamericano de Coros realizado en Tucumán, desarrollará el programa con el cual intervino en el citado certamen. Ese programa incluye composiciones de Bach, Hindemith, Karl Orff, Brahms y de compositores nacionales entre los que figuran Néstor Olmos.

"Fuenteovejuna" y Carmina Morón

El Teatro Epico y el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica Boliviana - Brecht y Lope

"El teatro épico es la tentativa consciente de poner, eliminados los clases sociales, a la masa como público en comunicación con la escena, donde se le presentan temas en la posible supraindividualidad que le toquen de modo directo - sus res agniti de sus cosas se trata - y, en forma de juego escénico, le ofrece cosas que le permitan comprenderse".

SEGFRIED MELCHINGER

Un hecho ocurrido en 1476 habría de inspirar, muchos años después, una de las obras más representativas de Lope de Vega. En una aldea de la Sierra de Córdoba (España), sus tranquilos labriegos, cansados de los atropellos, humillaciones y abusos del Comendador Mayor de la Orden de Calatrava, Fernán Gómez de Guzmán, decidieron en asamblea popular, rebelarse contra los desmanes del señor feudal y, con sus instrumentos de trabajo, atacaron al tirano y a sus servidores dándole muerte a todos.

El pueblito donde ocurrió el hecho tan ejemplar fue la villa de Fuenteovejuna, título del drama (Lope le llamó "comedia") que, el pasado viernes 10, fue llevado a escena por el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica Boliviana, dirigido por Carmina Morón.

Fue acertadísima la puesta en escena de Carmina Morón. El tema histórico-social que informa "Fuenteovejuna" calza perfectamente con los enunciados del Teatro épico al cual se ciñó la directora. En efecto, el "Fuenteovejuna" de Carmina Morón coloca al espectador frente a la acción y entretenimiento y provoca una actitud crítica en el público. "Fuenteovejuna" es, sin proponérselo el autor, claro está, "una imagen del mundo" donde los personajes se enredan más hacia lo típico. La lección de Brecht, Claudel, Eliot, etc. fue bien asimilada y mejor aplicada. El efecto de distanciamiento se obtuvo mediante la introducción

de bailes, cantos (consignados ya por Lope) y un cambio de escenas a la vista del público. Con esto, Carmina parecía recordarnos que el teatro es teatro, puro entretenimiento que, no obstante, "toca la forma de crítica".

Carmina, con todo derecho, recorrió escenas y parlamentos que le parecieran innecesarios y adaptó versos de acuerdo al medio nuestro. Esto debe agradecersele, pues estos recursos alivianaron la presentación, haciéndola más "traducible" a nuestro público muy poco acostumbrado a ver teatro digno, de calidad.

En cuanto a la actuación, cabe decir que el gran protagonista de "Fuenteovejuna" es el pueblo, el conjunto de aldeanos que, incluyendo al gracioso Mengo, saben ser fieles a la promesa de no revelar los nombres de los autores del ajusticiamiento.

En nuestro medio resulta heroico hacer teatro. Esto lo sabemos todos. Por esto, hay que aplaudir sin retaceos el esfuerzo realizado por el grupo teatral de la Universidad Católica Boliviana. Una muy inteligente puesta en escena; una gran labor de equipo; la música compuesta y dirigida por Carlos Seoane; el vestuario diseñado por Jaime Virreira y el apoyo coreográfico del ballet oficial dirigido por Melba Zárate son los elementos en los cuales, creo, se basó la grandiosidad del espectáculo. Después de esta representación, estoy obligado a confesar que nuestro teatro va adquiriendo madurez. PEDRO SHIMOSE.

Agenda Cultural

ALIANZA FRANCESA. Hs. 19 Proyección de las siguientes películas: "Napoleón Tercero" (rasgos de su personalidad), "Cognac" (El valle de Charante), "El hombre de la pipa" (La pintura de Gustav Courbet), Crónicas de Francia (Paris y la canción popular, París y los escaparates).

SALON MUNICIPAL DE EXPOSICIONES. Muestra de cerámica de Yoland Rivas de Ploskonka.

GALERIA ARCA. Exposición pictórica de David Pringle.

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO. Exposición permanente de pintores bolivianos contemporáneos.

MUSEO NACIONAL DE ARTE. Exhibición de las obras de Luis Olmos.



El Prof. Augusto Pescador dió ayer en el paraninfo de la UMSA una conferencia sobre "Estado, Derecho y Revolución en el Pensamiento de Nicolás Hartmann". La disertación constituyó un homenaje al XIX aniversario de la muerte del pensador alemán.

ANTONIO PAREDES CANDIA

EL LIBRO DEL MOMENTO

BRUJERIAS, TRADICIONES Y LEYENDAS

DIFUSION LTDA.

AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1224 - 1232 CASILLA 1510

SOCIEDAD CORAL BOLIVIANA

CONCIERTO

15 DE OCTUBRE

Teatro Monje Campero Hrs. 21.30

PRESENTACION LUEGO DE SU EXITO EN EL CONCURSO LATINOAMERICANO DE COROS EN LA CIUDAD DE TUCUMAN - REPUBLICA ARGENTINA.

Platea 8 \$b.
Alta 3 \$b.

Cursos Notables

MIEL DE ABEJAS

De primera calidad, solamente en Semillería AMERICANA Calle Ayacucho 213.
(12-15/33262.-)

SEÑORITA-SEÑORA

JOVEN - CABALLERO. Desea iniciar amistad con personas nacionales extranjeras de su edad? Escriba a SSPA, Casilla 1742 COCHABAMBA Acompañe \$b. 5. en estampillas.
(14-16/26144.-)

MICROBUSES Y COLECTIVOS

G.M.C. Chevrolet, Ford y Dodge, importados de Estados Unidos para 18, 30 y 40 pasajeros, facilidades de pago. ARVA LTDA. Calle Murillo 744, interior, teléfono 26184.
(14/33269.-)

EN SANTA CRUZ

Alquiler local comercial, ubicado pleno centro ciudad, amplio y espléndido con depósito anexo. Referencias: Teléfonos 2783 - 2407 Casilla 1258 SANTA CRUZ.
(14-17/23741.-)

TELEFONO

Alquiler, Llamar 28060 - 41455.
(14-17/33145.-)

HABITACION ALQUILER

Señorita necesita habitación en alquiler, sin muebles, con derecho a baño, zona central. Referencias: Teléfono No. 52178 Srta. Hortensia. (14-18/CPC.-)

REGENTE

Con/sin experiencia para colegio, necesitamos Aspiazu 356.
(14-16/33274.-)

Universidad Mayor de San Andrés Departamento de Extensión Cultural

CONFERENCIA

del Rvdo Padre PABLO CEJUDO VELAZQUEZ
"POETAS Y POEMAS DE ESPAÑA"
Interpretan los poemas:
Wilma Beltrán
María Eugenia Ruiz Hoz de Vila
Franz Arturo Terán
Hoy, martes 14, a horas 18.30.

PARANINFO

La Paz, octubre de 1969

UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI

"GRAL. JOSE BALLIVIAN"

Facultad de Zootecnia

Por resolución del H. Consejo Universitario se convoca a inscripciones para el período básico y segundo semestre del primer curso de la Facultad de Zootecnia, los Bachilleros interesados en seguir estudios provisionales para ingenieros Zootecnistas y los alumnos aprobados en el período básico podrán solicitar sus inscripciones todos los días hábiles en horas de oficina del 15 al 30 de los corrientes en la secretaría General de la Universidad, pudiendo realizarlas hasta el 15 del próximo mes de Octubre, requiriendo para los postulantes al período básico del primer curso:

- a) Certificado de Nacimiento
- b) Diploma Bachiller
- c) Documentos Militares (para los mayores de 29 años).

TRINIDAD, octubre de 1969.

LOS AMIGOS DEL LIBRO PRESENTAN

ESTA ORIGINA COMEDIA EN 3 ACTOS (TEATRO) DE RENATO CRESPO PANIAGUA

LA PLAZA DE MAIZ

Adquíralo hoy mismo

LA PAZ: Mercado 1307 Ayacucho 205
COCHABAMBA: Perú esq. España

MINISTERIO DE CULTURA, INFORMACION Y TURISMO

Invita a la XX temporada de:

DIE DEUTSCHEN KAMMERSPIELE TEATRO DE CAMARA DE ALEMANIA

Dirección: Reinhold K. Olszewski
CINE TEATRO "16 DE JULIO"

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 16.10 a las 20.00 hs.
A PUERTAS CERRADAS
(Bei geschlossenen Tueren)
PLAY STRINDBERG
nuevísima obra
Dirección: R.K. Olszewski | de J. P. Sartre
de F. Duerrenmatt |
| 17.10 a las 20.00 hs.
EL DINERO ESTA EN EL BANCO
(Das Geld liegt auf der Bank)
Papel principal: R.K. Olszewski | de Cürth Flatow |
| 18.10 a las 20.00 hs.
MI COMPAÑERO DE ESCUELA
(Mein Schultreud)
Papel principal: R.K. Olszewski | de J.M. Simmel |
| 21.10 a las 21.00 hs.
TANGO
la obra actualmente más discutida en Europa
Dirección: Wolfgang Haller | de S. Mrozek |
| 22.10 a las 21.00 hs.
EMILIA GALOTTI
en magnífica interpretación
Dirección: Wolfgang Haller | de G.E. Lessing |

Venta de abonos hasta el 16 de octubre a las 12.30 Hs. en el Instituto Cultural Boliviano-Alemán. Av. 6 de agosto 2118, desde las 16.00 hasta las 19.00, diariamente. Precios desde \$b. 100 a \$b. 200.-

SILVANA

El Reloj Suizo de Confianza

¡JUSTO!...

... PARA LA HORA EN PUNTO

Pregunte por SILVANA
En todos los negocios del ramo del país
Distribuyen en Bolivia:
H. PEISER, Casilla 569, Cochabamba

Sociales

REUNIONES.

El Comité organizador del Congreso Latinoamericano y Boliviano de Anestesiología ofreció ayer una cena-baile, en los salones del Hotel La Paz en honor de los asistentes al Congreso.

Un grupo de señoras ofreció ayer un té a la doctora Norah Siles López, Mujer de Bolivia 1969. La reunión fue en casa de la señora Gladys de Krützfeldt.

El Gerente General de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A., señor David Mitchell, ofreció el sábado un almuerzo en el valle de Zongo con motivo de la inauguración de la planta de Horca.

La señorita Dora Ecos celebró ayer su cumpleaños.

La señorita Lily Soria Salinas es objeto de atenciones durante su visita a La Paz.

La señorita Wilma Estrella A.

yala celebrará el sábado su cumpleaños con un té a sus amigas.

Con motivo de su viaje a Europa la señora Sonia de Hurtado recibió las siguientes atenciones: la señora Carmela de Capriles invitó un té en su honor. En casa de los esposos Rollano Jiménez un grupo de amigos le ofreció una parrillada. Dieron un cocktail con este motivo los esposos Dupleich Helguero. La señora Mery de Eguino le ofreció un té.

La señorita Marilú Delfín Daza reunió a sus amigos en una fiesta celebrando su cumpleaños.

La Asociación de Empresas Telefónicas de Bolivia se reunió en una cena, en el Restaurant "Las Vegas" para celebrar el cumpleaños de su presidente señor Rafael Indaburo.

La señorita Nelly Requena de Castillo reunió a un grupo de amigas en una tarde de juego.



INFANTILES.

Dante Leonardo Marsili Ribera celebró su cumpleaños.

Ayer invitó un té a sus amigos celebrando su cumpleaños Bernarda Muñoz Elsnor.

COMPROMISO.

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Gloria Thames Ibañez con el señor Arturo Marín Bustillo.

MATRIMONIOS.

En la ciudad de Washington se ha celebrado la boda de la señorita Mercedes Arzabe Larrea con el señor Donald Huntington, vinculados a familias de Bolivia y Estados Unidos.

NACIMIENTOS.

En la Clínica Aranda ha nacido el tercer hijo de los esposos Freddy Flores Manchego y Rosario Morón

Ha nacido el tercer hijo de los esposos David Navia Monje y Ana Bueno. La madre y el niño reciben atención en la Clínica Müller.

El hogar de los esposos Jaime Sánchez Criales y Wilma Muñoz ha sido alegrado con el nacimiento de un niño.

En Nueva York ha nacido el primogénito de los esposos Xavier Montero y M. Eugenia Abaroa. La niña ha sido bautizada con el nombre de Michaelle Diane.

ENFERMOS.

Sometida a una intervención quirúrgica, recibe atención médica la señora Lucía Cuevas de Delgado.

Delicado de salud el señor Carlos Murillo Valle.

Recibe atención médica el señor Alfonso Arzadum Prada.

COMO COCINAR CON "QUINUA"

Siguiendo con la serie iniciada ayer - en coincidencia con la inauguración de la "Semana de la Quinoa" - respecto a los platos que se pueden preparar en base a ese producto, PRESENCIA ofrece hoy a sus lectoras otras dos recetas:

BUDIN DE QUINUA EN BAÑO MARIA. (5 porciones)

Ingredientes:
3 tazas de leche
3 cucharadas de harina
1 taza de azúcar
3 tazas de quinoa cocida
1 cucharilla de sal
Canela o vainilla al gusto.

Preparación:
1.- Batir los huevos, sal, azúcar, canela, harina y leche, mezclando bien.
2.- Agregar la quinoa cocida y mezclar.
3.- Vaciar en un molde y colocar en baño María durante media hora.

QUINUA CON PESCADO

Ingredientes:
1 y 3/4 tazas de quinoa
2 tazas pescado
1 tomate mediano
1 cebolla mediana
4 cucharadas de queso picado
4 cucharadas de aceite
Sal al gusto.

Preparación:
1.- Lavar bien la quinoa y ponerla a cocer.
2.- Preparar un aderezo con la cebolla, tomate y aceite.
3.- Agregar el aderezo a la quinoa cocida, agregándole el queso picado y dejar cocer por espacio de unos minutos.
4.- Retirar del fuego y agregar el pescado frito en pequeños trozos o deshecho, si se utiliza pescado envasado.

A Santiago de Chile el señor Héctor Rigo-Righi.

MISA

Hoy a horas 12 en la Iglesia de San Pedro se celebrará una misa en memoria de la señorita Yola La Faye Borda.

En el Salón Dorado del Palacio de Gobierno, la esposa del Presidente de la República, Elisa Oniste de Ovando, ofreció ayer un té en honor de las esposas de los delegados al Congreso Boliviano y Latinoamericano de Anestesiología, que se reúne en esta ciudad.

MISA DE ACCION DE GRACIAS

La Superiora y Comunidad del Colegio "Santa Ana", se adhieren al justo homenaje tributado por el Supremo Gobierno a la benemérita Doctora NORAH SILES LOPEZ, y tiene el agrado de invitar a las ex - alumnas y especialmente a la Promoción de 1950, a la Santa Misa de Acción de Gracias que se celebrará en la Capilla del Colegio, el día martes 14 a hs 11.

Agradecen de antemano su concurrencia.

La Paz, Octubre de 1969,

*EL CHOCOLATE CON RELLENO DE COCO, QUE ALIMENTA A TODA LA FAMILIA



Asociación de Periodistas de La Paz VELADA FUNEBRE

Al término del duelo dispuesto por la Asociación de Periodistas de La Paz, en memoria de todas las víctimas del trágico accidente de aviación del DC6 CP698 del L.A.B., se realizará una velada fúnebre de homenaje póstumo para ellas y en particular para los estimados colegas fallecidos.

Yerko Garatúlic
Héctor Mejía
Guillermo Sanjinés.
Se invita a los familiares de dichas víctimas, así como a los personaleros del Club The Strongest, Lloy Aéreo Boliviano y demás instituciones afectadas por este doloroso suceso, se dignen concurrir a esta actuación que se efectuará el próximo martes 14 a horas 18:30 en el auditorio de la Entidad (Calle Comercio 1048).

EL DIRECTORIO

Empresa Nacional de Ferrocarriles

PROVISION DE VERDURAS PARA ATENCION DISTRITO LA PAZ CONVOCATORIA Nº P. 7-69

La Empresa Nacional de Ferrocarriles invita a todos los comerciantes que tengan interés en proveer Verduras, Aves y Frutas al personal dependiente de la Empresa en el distrito de La Paz.

Las condiciones y demás especificaciones están a disposición de los interesados en la Sección Adquisiciones calle Indaburo # 1236 esquina Bolívar. Casilla # 428, La Paz.

La Paz, octubre de 1969

GERENTE GENERAL

SOCIAL SERVICE PRIVATE AGENCY SSPA INC.

Información confidencial.

PARA MATRIMONIOS.- Métodos científicos de control de la natalidad, consejos prácticos, médicos y legales sobre problemas conyugales. Provee gratuitamente, tarjetas de visita y atención en un centro de planificación familiar en todas las ciudades del país.

PARA ESTUDIANTES, SINDICATOS, COMUNIDADES ETC. Becas, centros de estudio en los EE.UU. y otros países. Ofrece conexión con organizaciones de ayuda que proveen, fondos, asistencia técnica, maquinarias, semilla y otros recursos de socorro.

Ofrece SERVICIO DE INVESTIGACIONES PRIVADAS con personal profesional especializado.
- Cobranzas judiciales en cualquier ciudad.
- Compra - venta de propiedades inmuebles, vehículos, acciones, etc.

TODA CORRESPONDENCIA ES ALTAMENTE CONFIDENCIAL Y ESCRITAMENTE PERSONAL.

Escríba a SSPA Inc. Casilla 1742 Cochabamba (acompañando giro postal por \$bs. 30.-).

Fallecimiento

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre así:

† DÑA. JUSTINA LLANO AVILES (Q.E.P.D.)

Ds. Joaquín Villanueva Llano, hijo; M. Teresa Iglesias de Villanueva, hija política; nieto y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta, al Cementerio General el día de hoy martes 14 a horas 15 p. m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Colombia # 519. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. La Paz, Octubre de 1.969

Agradecimientos

Los familiares del que en vida fue:

† CARLOS APONTE TINEO (Q.D.D.G.)

agradecen profundamente a los diversos instituciones culturales profesionales y sociales, así como a la prensa, amistades y personas piadosas que con espíritu cristiano supieron acompañarnos en las horas de dolor.

La Paz, octubre de 1969.

La esposa e hijos del que en vida fue:

† Don FERNANDO PAREDEZ DEHEZA (Q.E.P.D.)

expresan su profundo agradecimiento al Sr. Presidente y personal de YPF, Club Social Petrolero, Sindicato de Trabajadores Petroleros de YPF, Cooperativa de Ahorro y Crédito de YPF, personal docente, padres de familia y alumnos del Colegio "La Soñol", Fraternidad "Peña del Hogar", Cursillistas de Cristianidad clubes deportivos, asociaciones, parientes, amigos y personas piadosas que les hicieron llegar su condolencia, ofrendas florales y se dignaron concurrir al sepelio y otras ofrendas religiosas, con motivo de su sentido fallecimiento. Para todos ellos nuestra entera gratitud de reconocimiento.

La Paz, octubre 13 de 1969

Misas

Juan Muñoz Zambrana, esposo; Antonio, Consuelo y María Luisa Muñoz de Sáenz, hijos; Bertha Thaine de Muñoz y Guillermo Sáenz M., hijas políticas; Ana de Medinaceli, Edgar, Esperanza M. de Antezana, Javier y Oscar Muñoz, Enrique Sáenz M. y Carlos Sáenz, nietos; los primos, sobrinos, bisnietos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas, a los Socios del Club de 16 de Julio, Sociedad de Optricos de Bolivia, Club Internacional, se dignen asistir a la misa que recordando los ocho días del fallecimiento y en sufragio del alma de la que en vida fue ejemplar madre y digna esposa

† Sra. ALEJANDRINA MONJE DE MUÑOZ (Q.E.P.D.)

se celebrará el día de mañana miércoles 15 del presente a horas 11:30 en la Iglesia de San Pedro. Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Henna B. v. de La Faye, madre; César, Laura, Blanca, Otilia y Carmen de DAE Federico La Faye Borda, hermanos; Margot Antelo de La Faye y Rosario Palma de La Faye, hermanas políticas; Margot y César La Faye Antelo, Rose Marie, Carola y Federico La Faye Palma, sobrinos; los tíos, primas y familia de la que en vida fue señorita:

† YOLA LA FAYE BORDA (Q.D.D.G.)

hacen llegar su más profundo agradecimiento a las personas que se dignaron asistir a sus funerales, actos religiosos, enviando ofrendas florales y telegramas de condolencia e invitando a sus parientes, amigos, instituciones religiosas y a las personas piadosas a la misa que recordando el día de su ilustre fallecimiento se llevará a cabo el día de hoy martes 14 de octubre a horas 12 en el templo de San Pedro. El duelo se despiden por tarjeta.

La familia del que en vida fue:

† PROF. DON ZENOBIO TEJADA V. (Q.E.P.D.)

invita a sus parientes, amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando el primer año de su ilustre fallecimiento se mandará oficiar el día miércoles 15 del presente a hs. 11,30 en el Templo de María Auxiliadora.

Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despiden en la puerta del Templo.

OLVIDESE DE LAS MOLESTIAS FEMENINAS DE CADA MES Tomando el afamado producto suizo

Dismenol

DE VENTA EN TODO EL PAIS LA TABLETA CUESTA SOLO \$b. 0.70

Pídalos en su farmacia

PLANTA PARA OFICINAS

Ofrecemos en alquiler planta para oficinas con 280 m2, ubicada en el 4to. piso del Edificio Urdini Motors Ltda. Av. Montes 716, R.F.F. Teléfonos Nos 42634, 50485.

Librería Selecciones S.R.L.

Anuncia para hoy la salida de las siguientes publicaciones

VISION de 10 de Octubre
EL MUEBLE Nº 89
CABALLERO de Julio
LA FAMILIA Nº 810
LA MUJER de HOY Nº 176
FOTONOVELAS: Linda, Soñadora y Dulce Amor.
VARIAS revistas mexicanas.

CENTRO DE ESTUDIOS DE CIBERNETICA

Anuncia su reciente organización e invita a los interesados a participar en sus actividades. La primera actuación de su programa es:

Día Jueves 16 de Octubre hs. 18:30
Edificio Facultad de Ingeniería
Sala No. 103.

El Ing. IVAN GUZMAN DE ROJAS, disertará sobre el tema: "¿QUE ES LA CIBERNETICA?"

Después de la disertación se intercambiarán ideas sobre la organización y programa de trabajo del Centro.

La Paz, octubre de 1969

La Comisión Organizadora.

TODOS FELICES CON OPOTONICO vitaminado

Conservese en sitio fresco

Opotónico vitaminado

PIDA EN SU FARMACIA

Cursos Económicos



¿Sabes el nombre que papi le ha puesto a la nieve que hay en la entrada de la casa?



DA 60 MINUTOS. EN EL MUNDO SE BEBEN 50 MILLONES DE TAZAS DE CAFÉ, SE COMEN 25 MILLONES DE KILOS DE PAN Y 18 MILLONES DE KILOS DE PAPAS Y SE LEEN 60 MILLONES DE PERIÓDICOS. EN UNA HORA NAEN 5.500 NIÑOS, MUEREN 4.700 PERSONAS, SE CASAN MIL, PAREJAS Y SE DIVORCIAN CIENTO MATRIMONIOS.

Libros-Revistas

LIBRERIA GIBERT

ACABAMOS DE RECIBIR
 DIADOR - Análisis (Técnico-Práctico)
 Algebra Elemental
 Geometría Plana y del Espacio
 PAPPY - Matemática Moderna (tomo I)
 LAROUSSE - Diccionario Ilustrado (con índice)
 FLAMME - Catálogo para muebles
 GANDULFO - El Libro de Dada - Petrona.
 MAUD - Tecnología de la Construcción.
 FRANCHES VIANONTE - Manual de Dirección Constitucional.
 WINTROBE - Hematología Clínica.
 Consúguenos precios
 Comercio 1270-80 - Teléfono 28484
 Casilla 195
 La Paz - Bolivia

TEST EXÁMENES

Preparamos a los maestros encomendados las pruebas objetivas en todas las materias para cualquier problema de último momento
 LA OJALA DEL LIBRO
 Teléfono: 24532 - 24533

Vehículos

VENDO COLECTIVO
 DGE modelo 66, línea litoral
 Referencias: Est. de Servicio
 menterio, Secc. Lubricantes.
 (14-16/3327-)

OPEL COMODORO
 modelo 68, como nuevo, vendo,
 por viaje \$us. 6.000. Teléfono
 3611.
 (14/33266-)

VENDO MOTO

awa California 250 cc. 4.800
 kilómetros recorrido, ocasión
 o, 4.000 al contado, Teléfono
 3780 Sr. Endara en horas de
 tina.
 (14-17/33264-)

VENDO

ionetona Cessna 1966. Casilla
 171. Teléfono 22836. La Paz.
 (1-14/32645 -)

Casas

POR MOTIVO DE VIAJE
 e vende una casa, construc-
 ión nueva, un horno y dos tien-
 as, más un cuarto interno so-
 bre 250 m2. Villa Dolores. Re-
 ferencias: Casa. Urcullo No.
 36. año San Pedro.
 (9-16/33116-)

Departamentos

ALQUILLO
 pocachi alquilo a dos perso-
 as lindo dormitorio lleno sol,
 on pensión Teléfono 28079.
 (14-20/33270-)

ALQUILER

antierístico habitación Villa
 n Antonio \$3.000.- otras
 2 habitaciones amplias
 150 Villa San Antonio. San
 antisco, edificio Fabril, 3er.
 e, oficina 10.
 (14/33273-)

CLASES CONTABILIDAD

Cursos intensivos (3 meses)
 informes: Instituto "Eva Pe-
 rón". Ayacucho 251.
 (14-17/33275-)

Técnicos

ESPECIALIZADO
 En EXTERIOR, reparaciones,
 radiotelevisión, instala antena.
 Comercio 1480.
 (14-X-31 14-XI/33269-)

REFACCIONES

En general, fachadas, pintura,
 barniz, lavable, vidrios, empa-
 pelados, pulido, plastificado, pi-
 sos. Teléfono 54829.
 (14-26/33265-)

CONFECCION TERNOS

Con 2 pantalones. Zollo Flores
 No. 1265.
 (10-14/33132-)

Muebles

ORQUESTA
 "LOS 5 STEREO" Teléfono No.
 20153.
 (4-14/32920-)

SE VENDE

Sillas, mesas, lámparas y li-
 vings. Jorge Saenz 1263, Mi-
 ra-flores
 (8-23/33113-)

MECANICA

Trabajamos puertas, ventanas,
 enverjados, construcciones me-
 tálicas en general, precios e-
 conómicos. Referencias: Max
 Paredes 804.
 (3-31/CAMG-)

Oruro

Compro chatarra de cobre y
 bronce pago el mejor precio.
 Referencias Tupiza 1761, telé-
 fono 52306 URUO
 (10-15/07827-)

Cochabamba

OCASION
 Vendo dos calderos de vapor
 alemana, americana 165 libras,
 12 atmósferas alta presión. Re-
 ferencias: Orlando Rojas CO-
 CHABAMBA, Casilla 421, telé-
 fono 2404-7248. (10-15/33130-)

VENDO EN COCHABAMBA

Casa céntrica seis lótes "VIN-
 TO" Referencias Celina 8934.
 (11-20/26132-)

EN COCHABAMBA

Vendo lote 3.000 M2, el M2
 \$b. 30, sobre avenida Blanco
 Galindo, frente Hospital C.N.
 S.S. Km.6. Referencias Yanaco-
 cha 971, segundo piso, g Av.
 Illimani 1865.
 (10-15/33133-)

Aviso de Remate

El Dr. Mario E. Miranda Segal-
 line, Juez 4o. de Partido en lo Ci-
 vil, etc.
 Hace saber a la opinión pública,
 que por auto de fecha 26 de septiem-
 bre del presente año, ha señalado
 nuevamente el día 24 de octubre
 de 1969 a horas 16 para el remate
 del vehículo placa No. 31818 mo-
 delo 1958 marca "International"
 sobre la base de su tasación pe-
 ricial de \$b. 30.000.- ordenado
 dentro del trámite seguido por Es-
 tanislao Pomier contra Juan Paty,
 sobre cobro de pesos.
 Los interesados en dicho remate
 pueden ocurrir el día y hora se-
 ñalados a la Tribuna de Remates
 del Palacio de Justicia depositando
 el 5% de la base fijada.
 La Paz, 2 de Octubre de 1969.
 P.O. del Sr. J. 4o. de P. en lo C.
 (Fdo.) Augusto Collao Flores, Se-
 cretario de Juzgado 4o. de Parti-
 do en lo Civil.

HANSA

Sinónimo
 de
 confianza

Aumenta sus defensas orgánicas!!

vimin inti
 Cada gobre contiene 1 g. de Vitamina C.

VIVA LA VIDA!

sin dolores
 CON
 CAFIASPIRINA

IMPRESIONANTE... VIBRAN LOS NERVIOS!

Brujos que claman muerte en ritos sangüarios...
 "BAJO LA SOMBRA DEL INFIERNO"



Joan Fontaine - Kay Walsh - Alec McCowen
 Realizada en brillante Schok Color de Luxe

HOY CINE PRINCESA

Dramático estreno - Distribuye DISAS, Ltda.

DR. JORGE ALDERETE ROSALES

Abogado
 Asuntos sociales y administrativos, Traducciones de
 inglés y francés.
 Edificio Princessa 2o. piso Of. No. 18 Tel.- 20029.

LA PRECISA

comunica a su distinguida clientela y al público en general, que
 el número de su teléfono es:
 5 5021
 y ruega al mismo tiempo insertar este aviso en su nueva guía,
 bajo la letra "L".

"COPAVI" AVISA

La Asamblea General de Socios que debía realizar-
 se el día Jueves 25 del presente mes, se ha suspendi-
 do por absoluta insuficiencia de quórum; en consecuen-
 cia, y de acuerdo a lo prescrito por el Art. 42 de las
 Estatutos; se convoca a otra Asamblea para el próximo
 28 del presente mes, a horas 17 (5 p. m.), en el G.C.C.,
 para tratar la misma orden del día.
 La Asamblea se realizará indefectiblemente con el
 número de socios asistentes.
 EL DIRECTORIO

Aviso N° 24

CONSEJO NACIONAL DE INGENIERIA CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA SEGURO COLECTIVO DE VIDA

Se invita a las compañías de seguros a presentar propuestas para Seguro Colectivo de Vida de los
 profesionales inscritos en este Consejo.
 Las propuestas deberán ser presentadas en nuestra oficina (Edificio Bolívar, Piso 8o.) hasta ho-
 ras 12 del día 10 de noviembre de 1969.
 Mayores informaciones y el pliego de condiciones serán proporcionados en dicho local en horas de
 oficina.
 La Paz, 14 de Octubre de 1969.

Acta del sorteo de la rifa de rifas de "FE Y ALEGRÍA" 1969

En la ciudad de La Paz, en el programa especial de Auditorio de Radio "Nueva América", de las 20.10 Hs. del día 12 de Octubre de 1969, ante mí el Notario de Fe Pública de Primera Clase de este Distrito Judicial, Directores Departamentales de FE Y ALEGRÍA, y el Director Nacional, R.P. Humberto Portocarrero, S.I. y ante numeroso público, se realizó la RIFA DE RIFAS DE "FE Y ALEGRÍA" para el año 1969, correspondiendo los premios a los siguientes boletos:

PREMIO	NUMERO	NOMBRE	CIUDAD
1o.	92184	Susana Salas	La Paz
2o.	146210	Lucio Gomez	La Paz
3o.	398923	René Gamboa	Cochabamba
4o.	219142	Juan Villarroel	Oruro
5o.	304567	Ludy de Acuña	Potosí
6o.	55570	Sandra Moreno	Santa Cruz
7o.	307122	Germán Flores	Sucre
8o.	285905	Pope Kieffer León	La Paz
9o.	47695	Edu Ortiz de Saucedo	Santa Cruz
10o.	510930	Marlene Bader Meryado	La Paz

PREMIO	NUMERO	NOMBRE	CIUDAD
11o.	282895	Rafel Fernández	La Paz
12o.	472299	Carlos Arauco	Cochabamba
13o.	470777	Martha Alvarez	Oruro
14o.	307560	Javier Macías	Sucre
15o.	472285	Pedro Fuentes Gutiérrez	Potosí
16o.	43907	Nardo Hurtado Moreno	Santa Cruz
17o.	256694	Manuel Guerra Barrientos	La Paz
18o.	256391	Dora Castañón	La Paz
19o.	310966	María Avalos	Sucre
20o.	142113	Dolores Ponce	La Paz

PREMIO	NUMERO	NOMBRE	CIUDAD
21o.	256207	Emilio Alf Mamani	La Paz
22o.	184729	René Bustamante	La Paz
23o.	331508	Martha Zambrana	Cochabamba
24o.	397612	Martha Zambrana	Cochabamba
25o.	19444	José Eduardo López	Cochabamba
26o.	298834	Martha Zambrana	Cochabamba
27o.	291050	Martha Zambrana	Oruro
28o.	12603	Martha de Sandy	Oruro
29o.	371744	Juan Orellana	Oruro
30o.	476083	Enrique P.	Sucre
31o.	207045	Martha Arciniegas	Sucre
32o.	406603	José Calvimontes	Sucre
33o.	301378	M.Ramos	Potosí
34o.	116995	Anastasio Cilla	Potosí
35o.	302984	Sonia Azurduey Torrez	Potosí
36o.	43700	Jenny Medina	Santa Cruz
37o.	478265	Martha de Terceros	Santa Cruz
38o.	418601	Antonio Castedo	Santa Cruz
39o.	456807	Constantino Reque	Cochabamba
40o.	437144	La Paz	Santa Cruz
41o.	426133	Alicia B. de Burgos	La Paz
42o.	88584	Nelly de Nazvala	Santa Cruz
43o.	56305	Nelly de Nazvala	Santa Cruz
44o.	477131	Josefina de Fagalde	Santa Cruz
45o.	59810	René Velazquez	La Paz

PREMIO	NUMERO	NOMBRE	CIUDAD
46o.	168733	Rafael Ponce	La Paz
47o.	169228	Carmen de Terceros	La Paz
48o.	458080	La Paz	La Paz
49o.	453989	La Paz	La Paz
50o.	71167	Edgar Bustillos	La Paz
51o.	469209	Idemilio Rojas	La Paz
52o.	295724	La Paz	Cochabamba
53o.	107851	La Paz	Cochabamba
54o.	394722	La Paz	Cochabamba
55o.	11203	La Paz	Cochabamba
56o.	396077	La Paz	Cochabamba
57o.	194410	La Paz	Cochabamba
58o.	371687	La Paz	Oruro
59o.	191435	La Paz	Oruro
60o.	388052	La Paz	Oruro
61o.	387180	La Paz	Oruro
62o.	287103	La Paz	Oruro
63o.	170877	La Paz	Oruro
64o.	307796	La Paz	Oruro
65o.	476539	La Paz	Oruro
66o.	310051	La Paz	Oruro

PREMIO	NUMERO	NOMBRE	CIUDAD
67o.	309641	Fredy Bengel	Sucre
68o.	310119	Isabel García	Sucre
69o.	125783	Eloy Molina	Sucre
70o.	476502	Armando Ayllón	Potosí
71o.	116392	Liberata Quispe	Potosí
72o.	304825	Ela Cruz Ustaroz	Potosí
73o.	275001	Roberta Quenchari	Potosí
74o.	473135	Humberto Lozano	Potosí
75o.	116184	Ernesto Cadima	Santa Cruz
76o.	425065	Carmen Gomez	Santa Cruz
77o.	40665	Isabel Justiniano	Santa Cruz
78o.	41387	Valentina Vda. de Angulo	Santa Cruz
79o.	11386	Manuel	Santa Cruz
80o.	425016	Oscar Barroso	Santa Cruz
81o.	75461	A. Ayuyiri	La Paz
82o.	208096	Humberto Quinteros	Oruro
83o.	186353	Patricia Marillo	Oruro
84o.	507898	Juan de Dios Aráez	La Paz
85o.	20881	Meio Ramiro Blanco	La Paz
86o.	180071	Arminia M. de Barrera	La Paz
87o.	230037	Arminia M. de Barrera	Santa Cruz
88o.	309049	Arminia M. de Barrera	Santa Cruz
89o.	413566	Arminia M. de Barrera	Santa Cruz
90o.	383011	Arminia M. de Barrera	Santa Cruz
91o.	359960	Arminia M. de Barrera	Santa Cruz
92o.	300144	Arminia M. de Barrera	Santa Cruz
93o.	280979	Arminia M. de Barrera	Santa Cruz
94o.	334918	Arminia M. de Barrera	Santa Cruz

PREMIO	NUMERO	NOMBRE	CIUDAD
95o.	146220	Esteban	La Paz
96o.	22240	Oscar Kioi	Cochabamba
97o.	191742	Eulogia de Lazcano	La Paz
98o.	476234	Julio Espinoza	Sucre
99o.	301694	Román Pedraza	Potosí
100o.	477567	Román Pedraza	Santa Cruz
101o.	107140	José Gallardo	Cochabamba
102o.	44754	José Gallardo	Santa Cruz

Doyle, de que el sorteo se realizó con normas legales, en el
 salón auditorio de Radio Nueva América, en el programa especial
 Day Fe:
 Fernando Mendoza
 NOTARIO DE FE PUBLICA.
 Por error de transcripción en la primera publicación se an-
 taron, el número 392024 (premio 67o.) en lugar de 295724 y 413918
 (premio 105o.) en lugar de 413566.

MEXICO Tel. 26807
Matinée, tanda y noche CJAMANGO y SAUL Y DAVID. Precios Matinée, tanda y noche \$b. 3.- y 2.-
Matinée, tanda y noche ILUSION y ANITA JOE. Precios Matinée, tanda y noche \$b. 3.20 y 2.70 y 1.70.
Matinée, tanda y noche CABALLO PRIETO AZABACHE y PALOMOS LINARES. Tanda y noche \$b. 3.20 y 2.70 y 1.70.
Matinée, tanda y noche CABALLO PRIETO AZABACHE. Noche PALOMOS LINARES. LA PERRA. Prohibida para menores de 21 años.

Cines

Matinée, tanda y noche EL NAVAJO y LA MALA CALLE M.T. y N. 2.50 y 1.50.
LUX
Matinée, tanda y noche EL VALLE DE LOS CUCHILLOS LARGOS y 1.000 DOLARES AL NEGRO. Precios Matinée \$b. 2.10 y 1.60, tanda y noche \$b. 2.60 y 1.60.
ESMERALDA Tel. 25575
Matinée, tanda y noche UN MACHO COMO YO. CORAZON CONTENTO. Precios Matinée 2.20 tanda y noche 2.70.
IMPERIO Tel. 40451
Matinée, tanda y noche TIGRES DEL RING 8,9 y 10 y PELOTA DE CUERO tanda TIGRES DEL RING 8,9 y 10 y PELOTA DE CUERO. Noche TIGRES DEL RING 8,9 y 10 y PELOTA DE CUERO. Precios 2.20 y 1.70.
TRIANON Tel. 21320
Desde las 14 BAJO EL MANTO DE NOCHE, JUEGO PELIGROSO Y DESPERTAR DEL SEXO.
COLON
Matinée EL NAVAJO y CUATRO DIAS DE REBELION, tanda y noche EL NAVAJO y CUATRO DIAS DE REBELION. Precios Matinée 1.60 y 2.60, Tanda y noche 1.60 y 2.70.
VARIEDADES Tel. 24071
Matinée, tanda y noche MARIDO A MEDIAS y GERONIMO Precios Matinée 1.60 y 2.60, Tanda y noche 1.60 y 2.70.
TESLA Tel. 53803
Matinée, Tanda y Noche LAS REYNAS (prohibida Menores de edad) Precios Matinée \$b. 3.50 y 3.- Tanda y Noche \$b. 4.- y 3.50.
PRINCESA Tel. 51821
Matinée, Tanda y Noche BAJO LA SOMBRA DEL INFIERNO Precios Matinée \$b. 3.50 - 3.- 2.50 y 2.- Tanda y Noche \$b. 4.-, 3.50-3.00 y 2.50.
SCALA Tel. 23535
Matinée, Tanda y Noche FUISTE MIA UN VERANO Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios Matinée \$b. 6.10 y 7.10, tanda y noche \$b. 6.30 y 7.30.
LA PAZ Tel. 53842
Matinée, tanda y noche EL HOMBRE DE ORGULLO Y LA VENGANZA, Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios Matinée \$b. 4.60, tanda y noche \$b. 5.30.

MIRAFLORES
Matinée BOBBY REY DESURAZA y FANTOMAS CONTRA EL MUNDO, tanda PAMPASALVAJE, noche PAMPA SALVAJE y BOBBY REY DE SU RAZA, Precios Matinée \$b. 2.60, tanda y noche \$b. 3.20.
ROXY
Matinée, tanda y noche LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. Precios Matinée \$b. 2.60, tanda y noche \$b. 3.20.
MONJE CAMPERO Tel. 23333
Matinée, tanda y noche DJANGO, LAS DOS CARAS DEL DOLAR.
Precios Matinée \$b. 3.60-2.60, tanda y noche \$b. 4.30-3.30.
MURILLO Tel. 52647
Matinée SIETE PISTOLAS PARA UNA MASACRE y CHUKA, tanda y noche sólo mayores MUNDO CARNE Y DESEO y LA LLAMA Y EL FUEGO. Precios \$b. 3.00-2.00.
UNIVERSO Tel. 12660
Matinée, tanda y noche SOCIEDAD PARA EL CRIMEN. Precios Matinée \$b. 5.10, mezzanine \$b. 5.60, tanda y noche Mezzanine \$b. 5.80 mezzanine \$b. 6.30.
PARIS Tel. 29704
Matinée, tanda y noche DIAS DE IRA. Precios Matinée \$b. 3.10, tanda y noche \$b. 3.20.
AVENIDA Tel. 25409
Matinée y noche LOS SIETE SALVAJES y UN ROSA PARA TODOS, tanda LOS 7 SALVAJES. Precios Matinée 2.60-2.10, tanda y noche 3.20-2.20.
BOLIVAR Tel. 25051
Matinée, tanda y noche LOS TURBANTES ROJOS. Precios Matinée 2.60- 2.10, tanda y noche 3.20-2.20.



puer Sellers, brinda champagne y pistolería a la salud de James Bond 007, en CASINO ROYALE de Charles K. Feldman para Columbia y que presentará Disas Ltda. en el Mony Camperio en fecha muy próxima. La nueva película de James Bond en Panavisión y Technicolor tiene un reparto de 17 estrellas internacionales y más de 200 bellezas. Encontramos Ursula Andress, David Niven, Anna Pettit, Orson Welles, George Raft, Charles Boyer, William Holden y otros que con participación realizaron la más descomunal y gigantesca película en fantasía y dinamismo desbordante en acción...

¡Vea a la LOTERIA NACIONAL

HOY GRAN CINE MEXICO

Siempre en beneficio de su distinguido público en la sala de los grandes éxitos se complace en presentar una grandiosa producción superior a todas las de tipo bíblico vista por 'Id. a precios corrientes.

EXTRAORDINARIO SUPER ESTRENO EXCLUSIVO

es tan imponente

QUE OPACA A LA GLORIOSA "QUO VADIS"!

MAS GRANDIOSA MAS ESPECTACULAR MAS SENSACIONAL!



DOBLE C/AMANGO CINEMASCOPE EASTMANCOLOR CON SEAN TODD - PIETRO LULLI
EXITOS QUE PRESENTA SOLAMENTE EL GRAN CINE MEXICO

...DESPAMPANANTES - MARAVILLOSAS

FRUTAS SALVAJES DEL PARAISO - EVAS REENCARNADAS!

"Las Reinas"

UNAS; REALES...

OTRAS LEGALES...¡TODAS FATALES!

RAQUEL WELCH - CLAUDIA CARDINALE
MONICA VITTI - CAPUCINE

EN EL FILM MAS EXCITANTE, FRIVOLO, MODERNO, PICARESCO. ALEGRE, DESENFADADO Y PRIMAVERIL...

* REALIZADO EN EASTMANCOLOR *



ICOLMARA SU ESPIRITU, QUEDARA ENCANTADO Y SORPRENDIDO A LA VEZ...

Soborbio Estreno HOY IMBATIBLE CINE TESLA DISTRIBUYE DISAS, LTDA.

ESTRICTAMENTE PROHIBIDA PARA MENORES DE 21 AÑOS

SEGUNDA SEMANA DE EXITO

Una Pareja Explosiva complicada en todas las Electrizzantes Emociones del asalto a un banco!!

Presentando una provocativa nueva compañía que trae al campo del crimen el estímulo que tanto necesita.



The Mirsch Corporation presenta a Steve McQueen Faye Dunaway en Una Película de Norman Jewison

"Sociedad Para El Crimen"

THE THOMAS CROWN AFFAIR

coprotagonizada por

Paul Burke Jack Weston

Música-Michel Legrand Escrita por Alan R. Trustman

Producida y dirigida por Norman Jewison

COLOR por Deluxe distribuida por United Artists

ES OTRO SENSACIONAL IMPACTO DE "INCOFISA LTDA"

CINE UNIVERSO

EL BOOM MUSICAL DEL AÑO!

Su música, sus canciones, en una maravillosa película!

FAVIO

CANTA Y EL MUNDO APLAUDE

HECTOR PELLEGRINI
SUSANA GIMENEZ
NORA CULLEN
BETO GIANOLA
y la presentación estelar de CAROLA

Música en DISCOS C.B.S.



Color por EASTMANCOLOR

Dirección: EDUARDO CALCAÑO

Libro: A. SUAREZ PASSO Fotografía: ANIBAL DI SALVO Música: MARIO COSENTINO APTA PARA TODO PUBLICO

ES OTRO SENSACIONAL IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA

Fabuloso Estreno Cine SCALA

HOY MATINEE TANDA Y NOCHE

LAXANTE Y ANTIACIDO

INTI MAGNESIA

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 14 de octubre de 1969

DIETIVA-ANTIACIDA el sobre \$b. 0.50-

INTI



TRIUNFO DE COCHABAMBA. Montecinos de Oruro, en una de sus pocas actuaciones felices, "mora" ante el equipo de Cochabamba, que se impuso, determinando triple empate con La Paz en el nacional de vólibol.

Pelé anotó su gol 991 en el torneo "Gomez Pedroza"

RIO DE JANEIRO 13 (AP).— El "Rey" Pelé anotó el gol número 991 de su carrera profesional pero El Santos sufrió su cuarta derrota consecutiva ante El Palmeiras por 2-1, en un partido del torneo Roberto Gómez Pedroza.

En el primer tiempo Palmeiras ganaba por 1-0 y Pelé anotó para empatar el partido. Posteriormente, César del Palmeiras batió nuevamente la valla del Santos. Un aficionado del Palmeiras sufrió un ataque cardíaco aparentemente de emoción, y falleció.

En otros partidos efectuados en este fin de semana por el trofeo Roberto Gómez Pedroza, los resultados fueron los siguientes:

Portuguesa de Luanda venció por 3-1 al Internacional en Porto Alegre; Fluminense de Río de Janeiro derrotó por 2-1 al Gremio de Río Grande do Sul; Flamengo y Coritiba empataron a un gol; Sao Paulo venció a Bahia por 3-2 en Salvador; América de Río de Janeiro y Santa Cruz de Pernambuco empataron a 3 goles en Recife; en el Maracaná, Botafogo

Gobierno ofreció ayer un préstamo a The Strongest 20.000 dólares con plazo de 4 años

El Presidente del país ofreció colaborar a The Strongest para que pueda conseguir del Banco Central un préstamo de 20.000 pesos bolivianos (20.000 dólares) que servirán para solucionar sus problemas emergentes del desastre aéreo en el que perdieron la vida los jugadores de su equipo titular.

Los dirigentes del Club "Atigrado" se entrevistaron ayer por la mañana con el Presidente del país a quien le hicieron tres solicitudes. La segunda consiste en liberar del impuesto fiscal por tres años, a los encuentros en que tenga que jugar el plantel de The Strongest, y la tercera, la legalización de entrega de terrenos en Alto Obrajes que les otorgó el gobierno del General Barrientos, en trueque de los que tenía en Tembladerani.

La respuesta fue casi afirmativa en las tres situaciones. Pues el Presidente de la Nación prometió hacer todo lo posible para que el Banco Central pudiese concederle el préstamo de 20.000 dólares pagaderos en cuatro años y que empiecen a hacer los trámites correspondientes. A lo segundo, se-

ñaló que presentará en Gabinete tal solicitud de liberación, adelantando que posiblemente no habrá problemas para aceptar la solicitud. Finalmente, dijo que hará que se agilicen los trámites de legalización de propiedad de los terrenos de Alto Obrajes.

Como garantía para el préstamo, los dirigentes de The Strongest ofrecieron el patrimonio de su entidad.

EN VIBRANTE PARTIDO BOLIVAR GANO A LA "U"

En vibrante partido, donde las acciones se caracterizaron por su parejidad, Simón Bolívar logró un agónico triunfo, 36-34, ante Universitario y se mantiene puntero, junto a Municipal, en el torneo femenino de baloncesto.

En el primer cotejo de Primavera de Honor, damas, The Law consiguió mercedido triunfo sobre Manco Kapac por 36-17, cuando el primer periodo finalizó 17-12 en favor del perdedor que en el segundo tiempo no marcó ningún punto.

Acciones sumamente parejas, con un marcador que se movió alternadamente en favor de uno y otro equipo y con mucho nerviosismo, fueron la característica que dio emoción y dramatismo al encuentro que disputaron Universitario y Simón Bolívar. Cualquiera de los dos pudo alzarse con la victoria. Hasta el último segundo se mantuvo el empate en 34 puntos, pero simultáneamente al pitazo final, Bertha Zurita introdujo la pelota en el aro rival para dar el triunfo a su equipo.



REINA DE VOLIBOL. Srta. Cecilia Castellanos, representante de Torija, fue elegida Reina del Vólibol nacional 1969, el domingo, en la ciudad de Oruro.

Prueba a los Yungas fue postergada hasta el 16

La Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano, en su reunión de anoche ha determinado postergar hasta el 23 del presente mes, la iniciación de la competencia automovilística "Yungas de la Paz-Alto Beni".

En principio esta carrera, especial para coches pequeños, ha sido programada para el 16 de octubre, pero razones de peso son las que valieron para que el evento sea postergado.

En esa competencia participarán al igual que el año pasado, las guías más destacadas del automovilismo boliviano, hecho que permitirá realce y jerarquía al evento patrocinado por la Prefectura del Departamento.

Con relación a la postergación del evento, la Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano ha emitido el siguiente comunicado:

La Prefectura del Departamento y la Comisión Deportiva Nacional del Automóvil Club Boliviano, como emergencia del recorrido que han realizado a la ruta hacia Potosí Linare (Alto Beni); con el fin de rodear esta nueva edición de la carrera que acerca las poblaciones yungeñas esta vez con el honor no Departamento del Beni del mayor realce posible, buscando la mayor concurrencia de competidores y con el fin de asegurar la participación de las principales figuras del automovilismo nacional han resuelto diferir la fecha de iniciación imposterablemente para el día 23 del mes en curso, fecha en la que además quedará perfeccionada la adecuada red de comunicaciones para garantizar la seguridad de los corredores admo para poder llevar su desarrollo con máximo detalle a todas rincones del territorio patria.

En consecuencia las inscripciones quedan abiertas hasta el miércoles 22, a hrs. 12, m. La Paz, 13 de octubre de 1969.

Marañón deslinda responsabilidad de movimiento económico de la selección

A raíz de una carta enviada por el presidente interino del Comité Nacional de Deportes, a Mario Marañón, exigiéndole una rendición de cuentas sobre el movimiento económico de la selección de fútbol, el miembro del Comité de Unidad del Fútbol Boliviano, envió a CONADEP una enérgica respuesta.

En ella manifiesta: "El texto de su carta de respuesta, el tono imperativo de su último párrafo y el sistema publicitario que está siendo utilizado, constituyen para mí una conducta injusta, ilógica e incluso afrentosa. Lo reafirmo, por última vez, que la designación de los integrantes de la Comisión de Unidad fue realizada por el ex-Ministro de Cultura Dr. Edwin Tapia, quien dejó claramente establecido que los nombramientos se hacían a personas y no a representantes de instituciones. Entretanto, nadie puede autodesignarse representante de ninguno de dichos señores."

Más adelante señala que la comisión de Unidad divide el trabajo entre sus componentes habiéndosele asignado a Marañón la atención del problema meramente futbolístico o sea la selección Boliviana de Fútbol. Y le pregunta dónde está aquello de haber realizado el trabajo a título personal. Y más aún haber manejado el desarrollo económico en función personal."

Ante la conminación de que fuera objeto por parte del Comité Nacional de Deportes, Marañón respondió: "Lo alarmante es que usted comete un grave error rayano en la calumnia, pues quienes tuvieron a su cargo el manejo económico son los señores Juan Pedraza Irujo y Gerardo Tórrez, de donde resulta que son ellos quienes tendrían

que satisfacer su exigencia, si es que le aceptan tal trato, pues esa es una forma de dirigirse a un dependiente y no a quien no tiene obligación alguna respecto a su persona."

Más adelante afirma: "En el día de hoy recurro ante la autoridad respectiva para que se ponga fin a esto que, para mí, sólo ha constituido motivo de amarguras y decepciones, pues en nuestro medio resulta imposible realizar una labor positiva en ningún campo por que siempre surgen los imponderables que en el momento de afrontar el problema se esconden o guardan silencio, aparecen en la hora del triunfo intentando sumarse al carro victorioso o burlan desde las tinieblas para acusar, escandalizar y anatemizar cuando hay un fracaso."

Sudamericano atlético fue ganado por Brasil

QUITO, 13 (AFP).— Brasil se coronó gran campeón de los torneos sudamericanos de atletismo XXV para caballeros y XV de damas, al conquistar un total de 260 puntos en la clasificación general al finalizar el torneo que se clausuró hoy.

Sin embargo Chile dio la gran sorpresa en el último día de la competencia al conquistar la Copa América obteniendo el mayor puntaje para caballeros, seguido de Argentina y Brasil.

Las brasileñas obtuvieron el sudamericano de damas conquistando el título con largueza.

Refiriéndose a Chile en la competencia de varones se debe destacar que su máximo puntaje fue Jorge Grosser. El había alcanzado varios títulos para su país en jornadas pasadas, hoy remató su triunfal presencia al obtener un triunfo más en los tres mil metros con obstáculos.

Patricio Saavedra en 110 metros vallas y Rolf Hope en lanzamiento de Jabalina lograron medallas de oro más para la bandera chilena. José Ramírez consiguió una medalla de plata en la maratón y otros atletas chilenos consiguieron algunos puntos en las postas.

FORD MUSTANG

CAMPEON DE CAMPEONES, GANADOR ABSOLUTO DEL GRAN PREMIO MANACO

Dieter Hubner

URDINI MOTORS

1º EN EL GRAN PREMIO "Manaco"

CON

Convénzase Ud. también de la

- POTENCIA
- ECONOMIA
- DURABILIDAD
- CALIDAD

DE LOS PRODUCTOS **FORD**

FURGONETAS FORD E 600
OMNIBUSES FORD 3-600
OMNIBUSES FORD F-600

1 3/4 TONS.
Carrocería Blue Bird de 23 asientos
Carrocería Blue Bird de 25 asientos

CAMIONETAS FORD F 250
CAMIONETAS FORD F 350
CAMIONES FORD F 500
CAMIONES FORD F 600
CAMIONES FORD F 750

1 3/4 TONS.
2 TONS. (PICK-UP)
100 qq.
140 qq.
160 qq.

URDINI MOTORS
LTDA.

Av. Montes 716 Casilla 1473
Tels. 26871-2634 La Paz